

# KRAN & ARBEITSBÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender

Heavy Lift

## Schwergewichte in Aktion

Vertikal Verlag | Sundgaullee 15 | 79114 Freiburg | www.vertikal.net | PVST E46564 | Deutsche Post AG | Entgelt bezahlt



**MSG**  
KRANDIENST GmbH  
72894 Kehl    ☎ 07851 9117-0  
79231 Tettnang    ☎ 07863 9944-0  
77966 Gehringsheim    ☎ 07822 3055-0  
www.msg-kran.de



Alles Neue zu Booms - Wer hat den Längsten?

**SPEZIAL:  
GLASBAU**

**5,48 bis 9,4 m**

Austeleskopierbarer Korbbarm (Jib-Extend™)

**27,43 m**

Max. seitliche Reichweite

**300 kg / 454 kg**

Dualer Arbeitsbereich

**2,49 m x 3,94 m**

Kleine Standfläche

**6 m**

Reichweite unter Nullniveau

TAKING  
YOU **HIGHER**™



# XTRA CAPACITY™ & HERAUSRAGENDER ARBEITSBEREICH

## SX-135 XC™: NEUE 43 M TELESKOPARBEITSBÜHNE

Die Genie® SX-135 XC™ ist optimal für anspruchsvollste Einsätze mit schwerem Werkzeug wie etwa in der Baubranche, bei Brückeninspektionen und -wartung, in Stadien und Sportarenen, Gas- und Ö Raffinerien sowie Arbeiten in der Industrie und an Telekommunikations- und Versorgungseinrichtungen.

WEITERE INFOS UNTER: [GENIELIFT.DE/XC](http://GENIELIFT.DE/XC)

© 2017 Terex Corporation. Terex und Genie sind Markenzeichen der Terex Corporation oder deren Tochterunternehmen.

**Genie**®  
A TEREX BRAND

Februar / März 2017  
20. Jahrgang | Nr. 141

**REDAKTION**

Rüdiger Kopf, **Chefredaktion**  
E-Mail: rk@vertikal.net  
Alexander Ochs, **Redaktion**  
E-Mail: ao@vertikal.net  
Tel.: 0761 897866-0  
Fax: 0761 8866814

**Korrespondent GB/Irland:**

Mark Darwin · E-Mail: md@vertikal.net  
E-Mail: editor@vertikal.net

**HERAUSGEBER**

Leigh Sparrow · E-Mail: lws@vertikal.net

**PRODUKTION + VERWALTUNG**

Nicole Engesser · E-Mail: info@vertikal.net

**Grafik:** Anke Mayr · E-Mail: am@vertikal.net

**Druck:** Quensen Druck + Verlag  
Utermöhlestraße 9 · D-31135 Hildesheim  
E-Mail: info-hi@quensen-druck.de

**ANZEIGENVERKAUF + KUNDENBERATUNG**

Deutschland, Österreich, Schweiz,  
Skandinavien:  
Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag  
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel. 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814  
E-Mail: khk@vertikal.net

**Italien:** Fabio Potestà

Mediapoint & Communications SRL  
Corte Lambruschini  
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7  
I-16129 Genova, Italien  
Tel. +39 010 570 4948  
Fax: +39 010 553 0088  
E-Mail: info@mediapointsrl.it

**UK, USA and all other areas:**

Pam Penny · E-Mail: pp@vertikal.net  
Tel.: +44 (0)7917 155657  
Clare Engelke · E-Mail: ce@vertikal.net  
Tel.: +44 (0)7989 970862  
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK

**KLEINANZEIGEN**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag  
Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel. 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866 814  
E-Mail: khk@vertikal.net

ⓘ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2.

Abonnieren Sie online unter [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

Vertikal Verlag Sundgauallee 15 D-79114 Freiburg Tel.: 0761 897866-0 Fax: 0761 8866814 info@vertikal.net <a href="http://www.Vertikal.net">www.Vertikal.net</a>	: The Vertical Press : PO box 6998 Brackley : NN13 5WY. UK : Tel.: +44(0)8448 155900 : Fax: +44(0)1295 768223 : info@vertikal.net : <a href="http://www.vertikal.net">www.vertikal.net</a>
---	--

© The Vertical Press Ltd 2017  
ISSN 1436-7831

Mitglied von **IPAF**



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.

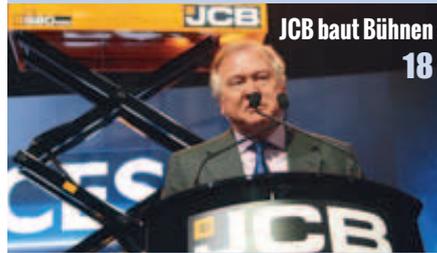


**Titelthema 26**

Demag-Duo von MSG im Tandemhub



**21** Wer hat den Längsten?



**18**



**31**

**46** Auf die Größe kommt es an



**47** Zwei Brüder, drei Generationen



**51** Bei Wilbert zu Besuch



**52** TABS, die Zehnte

**Panorama**

Messekalender

**5**

Neuste Nachrichten

**7**

Loxam lockt Lavendon / BBL bringt neuen Wotan / Bronto mit neuer Steuerung

**Maschinen**

Wer hat den Längsten?

**21**

Wenn der Längste zu kurz kommt: Die Maximalwerte des frischen Jahrgangs präsentiert **Kran & Bühne**.

Heavylift in Mitteleuropa

**26**

Vom Tandem- bis zum 14-fach-Lift: Infrastruktur- und Energieprojekte erfordern heftige Hübe, weiß Alexander Ochs.

Saison bei 28 Meter

**31**

Hybride, Extras, Optionen und Dinos: Alles Neue zu Boomliften hat Rüdiger Kopf.

**7 Seiten Spezial: GLASBAU**

**39**

Glasmontage: hängend oder hydraulisch? / 10 Jahre Glasboy / Glas-Splitter: News

**Menschen**

Auf die Größe kommt es an

**46**

Miniaturen zwischen Wunsch und Wirklichkeit: Rüdiger Kopf bei Conrad Modellbau.

Zwei Brüder, drei Generationen

**47**

**Kran & Bühne** blickt hinter die Kulissen bei Gebr. Markewitsch in Nürnberg.

**Events**

JCB baut Bühnen

**18**

Zwei Jahre Geheimhaltung, nun die Premiere: JCB geht unter die Bühnenhersteller. Aus England berichtet Rüdiger Kopf.

Here comes Conexpo!

**49**

Was kommt neu in Las Vegas? **Kran & Bühne** blickt voraus.

Norm in Form

**50**

Den Bearbeitungsstand der DIN EN 13001 schildert Dieter Wehner.

Bei Wilbert zu Besuch

**51**

Der Branchentreff Turmdrehkrane macht Station im Hunsrück.

TABS, die Zehnte

**52**

Im Unimog-Museum steigt diesmal der Tag der Arbeitsbührensicherheit.

Einblick

**53**

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt.

Webseitenverzeichnis

**54**

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

K&B Laden

**56**

Zylinder-Zauber / Kesse Karkasse / Chic aus Strick / Gemeinsamer Antrieb

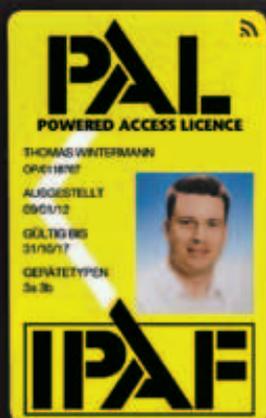
Kleinanzeigen

**57**

# Benutzt du dies...



# dann brauchst du das!



IPAF-geprüfte Schulungszentren schulen jedes Jahr mehr als 100'000 Bediener in der sicheren und effektiven Anwendung von Hubarbeitsbühnen.

Die IPAF PAL Card ist weltweit branchenübergreifend respektiert und der Beweis, dass ihre Bediener nach den höchsten Sicherheitsstandards geschult wurden und alle gesetzlichen Anforderungen erfüllen.

**Finden Sie Ihr geprüftes IPAF  
Schulungszentrum unter  
[www.ipaf.org/de](http://www.ipaf.org/de)**

Das IPAF Schulungsprogramm für Bediener von Hubarbeitsbühnen ist durch den TÜV als konform mit ISO 18878 zertifiziert und erfüllt die Schweizer Anforderungen zur Arbeitssicherheit.



## Messekalender Deutschland

### bbi Arbeitsbühnenforum



Informationen rund um die Arbeitsbühnen

**9. – 10. März 2017; Friedewald**

Tel: 0228 223469; Fax: 0228 225601

### TABS



10. Tag der Arbeitsbühnensicherheit

**31. Mai 2017; Gaggenau**

Tel: 0761 8978660; Fax: 0761 8866814

### Platformers' Days



Deutschlands Treffpunkt für Arbeitsbühnen

**8. – 9. September 2017; Hohenroda**

Tel: 05033 981742; Fax: 05033 981743

### Internationale Schwerlasttagung



„Keine Angst vor schweren Brocken“

**6. – 7. Oktober 2017; Hohenroda**

Tel: 06181 9060705

## Messekalender Ausland

### Samoter



Int. Messe für Bau- und

Erdbewegungsmaschinen

**22. – 25. Februar 2017; Verona, Italien**

Tel: +39 045 8298111; Fax: +39 045 8298288

### ARA / The Rental Show



ARA Convention & The Rental Show, Messe

**26. Februar – 1. März 2017;**

**Orlando, Florida, USA**

Tel: +1 800 334 2177; Fax: +1 309 764 1533

### Conexpo-Con / Agg 2017



Amerikas wichtigste Baufachmesse

**7. – 11. März 2017;**

**Las Vegas, Nevada, USA**

Tel: +1 414 298 4133; Fax: +1 414 272 2672

### IPAF Summit / IAPA Awards



Preisverleihung und Treffen

**3. – 4. April 2017; London, England**

Tel: +44 (0)1539 562444; Fax: +44 (0)1539 564686

### APEX



9. Auflage der internationalen Messe

für Arbeitsbühnen

**2. – 4. Mai 2017; Amsterdam, Niederlande**

Tel: +31 (0)547 271 566; Fax: +31 (0)547 261 238

### Vertikal Days



11. Ausgabe an neuem Ort!

**24. – 25. Mai 2017; Silverstone, England**

Tel: +44 (0)8707 740436; Fax: +44 (0)1295 768223



## Mensch oder Maschine?

*Was macht eigentlich den Unterschied aus und warum entscheide ich mich letztendlich für den einen und nicht für den anderen? Kaufentscheidungen sind manchmal sehr schwer zu fassen, zumal vieles auf dem Papier gleich ist. Wenn das Produkt sich aber nicht mehr unterscheidet, was bleibt dann noch? Nur noch der Preis? So denken sicherlich professionelle Einkäufer und liegen damit nicht unbedingt richtig. Denn hinter jedem Produkt stehen Menschen, die das Produkt ausmachen. Blödsinn? Ich sage: nein. Wer zum Beispiel seinen Stahl bei Wind und Wetter lange lagert und ihn nicht verarbeitet, riskiert, dass dieser schneller rostet. So mancher Autohersteller musste mit dem Klischee „Rostet schon auf dem Werbeplakat“ leben.*

*Aber auch perfekt hergestellte Geräte kommen in die Jahre. Dann trennt sich die Spreu vom Weizen, denn wer hier dem Kunden helfen kann und es auch tut, der punktet. Das sind zugegebenermaßen keine neuen Erkenntnisse. Erstaunlich ist nur, dass diese immer wieder vorgetragen werden müssen, da es immer noch eine unendliche große Zahl an Menschen – bei Herstellern und Kunden – gibt, die diesen Aspekt komplett aus ihren Erwägungen streichen. Wenn sich der Unterschied also nicht mehr auf dem Papier finden lässt; bei den Menschen, die dahinter stehen, findet man immer einen Unterschied – und der ist entscheidend.*

Ihr

RÜDIGER KOPF

# Above. Ahead. Always.



**BESUCHEN SIE UNS:  
CONEXPO 2017  
GOLD LOT 3382**

Demag bietet Ihnen innovative, zukunftsfähige Kranlösungen; damit Sie dem Wettbewerb immer einen Schritt voraus sind.

**Above. Ahead. Always.**

Unsere neue 5-Achser-Familie zeigt, wie sehr wir uns diesem Ziel verschrieben haben:

[www.demag5axle.com](http://www.demag5axle.com)

**DEMAG**<sup>®</sup>  
A TEREX BRAND

TVH erhöht nicht mehr

## Bieterwettbewerb beendet

Das wochenlange Wettbieten um die britische Lavendon-Gruppe hat ein Ende gefunden. TVH hat mitgeteilt, dass sie ihr Angebot von 2,61 Pfund pro Aktie nicht weiter

erhöhen werden. Damit behält Loxam mit seinen zuletzt gebotenen 2,70 Pfund die Oberhand. Unklar ist, ob TVH, das 20,4 Prozent an Lavendon hält, noch wei-

tere Aktien erwerben konnte. Die Aktionäre jedenfalls dürften jetzt das lukrativere Loxam-Angebot vorziehen. Und Lavendon selbst ebenso, wie sich in einem Statement des Unternehmens noch vom selben Tag zeigt: „Die Lavendon-Direktoren glauben, dass Loxams Offerte sowohl die Qualität als auch die Position des Lavendon-Geschäfts in den jeweiligen Märkten widerspiegelt. Loxam ist

ein glaubwürdiger Geschäftspartner mit einer umfassenden Erfolgsgeschichte in der europäischen Vermietbranche. Seine allgemeinen Vermietaktivitäten passen gut zum stärker spezialisierten Lavendon-Geschäft – eine zwingende strategische Logik spricht für diese Kombination.“ Zu Lavendon gehören Nationwide Platforms, Rapid Access, Gardemann und DK Rental. <<

Teupen mit Borutta

## Neue Führung

Michael Scheuß hat nach vier Jahren seinen Stuhl bei Teupen geräumt – aus freien Stücken, wie es heißt. Ihm ist Martin Borutta als neuer Geschäftsführer nachge-

folgt. Der 49-jährige Diplomingenieur war zuletzt knapp zwei Jahre als Unternehmensberater aktiv und zuvor fast acht Jahre lang im Vorstand der Rofa Industrial Auto-

mation AG, einem Fördertechnikspezialisten aus Kolbermoor bei Rosenheim, wo er die Ressorts Integralogistik, Controlling, M&A und Nordamerika verantwortete. Zwischen 2003 und 2007 war er geschäftsführender Gesellschafter der TTK Technologie GmbH. Martin Borutta sagt: „Ich freue mich über

die Aufgabe, den Marktführer im Premiumbereich der Hubarbeitsbühnen zusammen mit dem Teupen-Team bei der weiteren Entwicklung und dem Ausbau der Marktposition zu begleiten. Produkte wie der Puma 42GTX zeigen die herausragende Kompetenz des Premiumanbieters.“ <<



Kran zum Auf- und Abbauen

## Neues Konzept von ALE

Das britische Unternehmen ALE hat seine Entwicklung vorgestellt, einen leichten Servicekran. Er besteht aus Aluminium, weist einen sieben Meter langen Gittermast ausleger und einen sechs Meter langen Turm auf, der mit Seilen abgespannt wird. Das schwerste Teil wiegt 120 Kilogramm, doch die restlichen Komponenten bringen lediglich jeweils 20 bis 40 Kilogramm auf die Waage. Die größten Teile sind die Turmstücke, welche

0,5 x 0,5 Meter messen und zwei Meter lang sind. Das heißt, der Kran lässt sich leicht tragen und transportieren wie auch montieren und demontieren. Er passt in Aufzüge und durch schmale Gänge. Er kommt überall dorthin, wo das Platzangebot knapp ist und es eng zugeht, aber trotzdem Hubaufgaben zu erfüllen sind. Der portable Alukran soll komplett zertifiziert sein für den Offshore-, Onshore- und Unterwasserbetrieb. <<



Manitowoc in Tschernobyl

## Trotz Strahlung

Am 29. November 2016 wurde die Schutzhülle für den Katastrophenreaktor von Tschernobyl in ihre finale Position gebracht. Äußerlich ähnelt die 257 Meter breite, 162 Meter lange und 108 Meter hohe riesige Halle einem Flugzeughangar. Das Ding wiegt 25.000 Tonnen. Und es ist die größte, landbasierte bewegliche Konstruktion weltweit. Manitowoc war mit insgesamt zehn Kranen am Bau beteiligt, und das zum Teil zehn Jahre lang. Acht Potain-Turmdrehkrane waren im Einsatz und zwei Manitowoc-Raupenkranen Modell 2250 mit jeweils 272 Tonnen Tragkraft. Für den Support vor Ort war der

ukrainische Distributor *Hoisting Machines* zuständig.

Thibaut Le Besnerais, Produktdirektor Turmkranen bei Manitowoc, denkt an die Anfänge zurück: „Das war eine sehr große Herausforderung. Manitowoc war als eines der wenigen Unternehmen in der Lage, entsprechendes Equipment zu liefern. Die Anfänge unserer Beteiligung an dem Projekt reichen zurück ins Jahr 2005.“ Die neue Schutzhülle soll mindestens hundert Jahre halten, den Temperaturen und Korrosion standhalten, auch Tornados sowie Erdbeben. <<



## Kurz & Wichtig



↑ Genie macht **Lars Raagaard** zum Direktor Vertrieb für Deutschland, Österreich und die Schweiz. Basiert in der Region Kopenhagen, bleibt der Däne weiterhin für den dänischen und isländischen Markt verantwortlich. Berichten wird er direkt an Jacco de Kluijver.



↑ Terex baut trotz des Schrumpfkurses sein Verkaufsteam in Zweibrücken aus. Neuer Verkaufsleiter für Deutschland, Österreich und die Schweiz ist **Christian Kassner** (oben). Neben Torsten Hanke kümmert sich nun **Jenny Rosenblatt** um den deutschen Osten. In NRW ist **Helge Prüfer** neu in der Kundenbetreuung.



↑ Nach 43 Jahren bei der Funk-Gruppe hat sich **Norbert Fliether** (o.) in den Ruhestand verabschiedet. Auf ihn folgt wie angekündigt der 46-jährige **Andreas Wasner**. Fliether war das Gesicht und der Ansprechpartner für die Kran- und Schwerlastbranche beim Hamburger Versicherungsmakler.



↑ Beim Finanz- und Leasinganbieter **De Lage Landen** (DLL) führt der Verkauf von Athlon Car Lease International zu einer Veränderung im Management der DLL in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Der Niederländer **Arthur Breuer** ersetzt seinen Vorgänger Roland Meyer als Country-Manager und verantwortet zugleich als *General Manager* das Geschäft in der DACH-Region. André Müller bleibt dem Management-Team als *Managing Director* für den Bereich Marktfolge erhalten. Er bildet gemeinsam mit Breuer die neue Führungsspitze.



↑ Seit Jahresanfang ist **Helgo Koch** neuer Vertriebsleiter bei Manitou Deutschland GmbH. Der 52-Jährige verantwortet den Vertrieb der Marken Manitou, Gehl und Mustang in Deutschland, Österreich und der Schweiz und berichtet direkt an Geschäftsführer Peter Wildemann, seit Juni 2016 im Amt.



Hiab hat **Scott Hall**, 57, zum neuen Vertriebs- und Servicechef gekürt. Der gebürtige Kanadier folgt auf Sebastian Pocard – er war noch nicht mal ein Jahr im Amt – und gehört auch der Führungsriege des Unternehmens an.



→ Das Vermietgeschäft, 500 Geräte wie auch 35 Mitarbeiter von **Stapler-Rent** hat die Firma **Zeppelin** zum 1. Dezember übernommen. In erster Linie handelt es sich um Gabel-, Gelände- und Teleskopstapler sowie Lagertechnik.

Nach dem überraschenden Abgang von Vorstandschef **Stefan Fuchs** teilt sich die Goldhofer-Gruppe in die Geschäftsbereiche Transport- und Airport-Technologie, jeweils mit eigenem Vorstandsressort. Airport-Vorstand ist **Lothar Holder**, zugleich Geschäftsführer der Tochtergesellschaft Schopf Maschinenbau.

→ Die **Internationale Schwerlasttagung** wechselt Namen, Ort und Termin: Die „Internationalen Schwerlasttage“ finden am 6./7. Oktober 2017 im Hessen Hotelpark Hohenroda statt. Neben Prof. Dr.-Ing. Jürgen-Michael Poelke ist nun Prof. Dipl.-Ing. Jochen Lür von der TH Mainz mit im Veranstalter-Boot.

→ Der niederländische Verleger **John Maaskamp**, Jahrgang 1959, ist in der Nacht vom 26. auf den 27. Dezember 2016 gestorben. Er war Inhaber und Kopf hinter dem holländischen Magazin *Rentit* beziehungsweise *Verticaal*. Er hinterlässt drei kleine Kinder, um die er sich nach der Scheidung vor einigen Jahren kümmerte.



Nach mehr als 25 Jahren bei Manitou ist **François-Frédéric Piffard** abgetreten. Zum 1. Januar hat **Laurent Bonnaure** seine Nachfolge angetreten. Bonnaure betreut auch die Aktivitäten der Vertriebsgesellschaften des Konzerns wie Manitou Deutschland.



→ **Richtigstellung:** In der Ausgabe Dezember/Januar 2017 waren auf S. 37 zwei Bildunterschriften der Minitieflader von Humbaur und Blumenröhr vertauscht. Wir bitten um Entschuldigung.



**TEUPEN**<sup>®</sup>  
...access redefined

since '77

# TEUPEN. ZIEL ERREICHT.

DER LÖSUNGSSPEZIALIST  
FÜR ALLE HERAUSFORDERUNGEN  
IM HÖHENZUGANG.

Viele Einsatzbereiche im Höhenzugang, insbesondere in der modernen Architektur, stellen Handwerker, Gebäudemanager und Reinigungsunternehmen vor schwierigste und scheinbar unlösbare Aufgaben.

TEUPEN verschafft Ihnen einfach, sicher und effizient Zugang zu anspruchsvollen Einsatzorten - innen wie außen.

Teupen Maschinenbau GmbH  
Marie-Curie-Str. 13  
48599 Gronau  
Germany  
Phone +49 2562 8161-0  
Fax +49 2562 8161-888  
E-mail [mail@teupen.com](mailto:mail@teupen.com)  
Web [www.teupen.com](http://www.teupen.com)



# LÖSUNGEN FÜR ALLE HERAUSFORDERUNGEN IM HÖHENZUGANG



**REX**  
2017  
AMSTERDAM  
2. - 4. MAI

Internationale Fachmesse  
für Hebebühnen

Sichern Sie sich **FREIEN** Eintritt!  
[www.apexshow.com](http://www.apexshow.com)



Gesponsert von:

**access**  
INTERNATIONAL

In Zusammenarbeit mit:

**IPAF**

**khl**

Finden Sie uns auf



## ER + + + NEWS TICKER + + + NEWS TICKER + +

Der junge französische Arbeitsbühnenhersteller **Klubb** entert Norwegen: Neuer Händler der Franzosen ist das norwegische Unternehmen **Gantic**.

**Palfinger** hat seinen dänischen Händler **Palfinger Danmark AS** zu hundert Prozent von der **Stiholt Holding** übernommen. Alle Mitarbeiter wie auch das Vertriebs- und Servicenetz werden übernommen.

Zum 1. Januar dieses Jahres ist **Fliegl Fahrzeugbau** alleiniger Gesellschafter von **Hangler Fahrzeugbau** geworden. Hangler werde weiterhin als eigenständige Marke auftreten, heißt es seitens Fliegl.

Der französische Arbeitsbühnenvermieter **Kiloutou** hat die Firma **Alvecon** aus Nordspanien übernommen. Alvecon hat seinen Sitz nahe Pamplona und bedient mit über 1.000 Maschinen die Regionen Navarra und Baskenland.

**Bronto** macht **TGM Wind Services** zum neuen Händler für seine LKW-Bühnen in zehn US-Bundesstaaten, und zwar für Texas, New Mexico, Oklahoma, Arkansas, Louisiana, Illinois, Indiana, Kentucky, Ohio und Michigan.

Der im Saarland und in der Pfalz tätige Bühnenvermieter **Armo** hat seinen dritten Standort eröffnet. Neu hinzugekommen ist nun eine Niederlassung in Föhren, von wo aus die Region rund um die Mosel, Trier, Wittlich, Bitburg und Luxemburg bedient wird.

Ins Rhein-Main-Gebiet gehüpft ist **Wemo-Tec**, und zwar durch die Übernahme der Gerüstbaufirma **Beidel-Gottschling** in Frankfurt. Damit sollen vor allem Griesheim und der Industriepark Höchst bedient werden.

Die österreichische Industrieholding GmbH hat hundert Prozent der Geschäftsanteile der ungarischen **Profirent** erworben. Profirent zählt mit 15 Standorten landesweit zu den führenden Baumaschinenvermietern Ungarns und gehörte bis 2013 zur Ramirent-Gruppe.

**Socage** übernimmt **Manotti Autogru** mit Sitz in Boretto in der Emilia Romagna, Italien. Das Portfolio umfasst LKW-Bühnen bis 28 Meter, einen 35 Tonnen LKW-Aufbaukran sowie vier geländegängige Krane mit Traglasten zwischen 35 und 85 Tonnen.

Die **Rothlehner-Firmengruppe** rechnet damit, rund 34 Millionen Euro Jahresumsatz zu erzielen. Damit liege man um fünf Prozent über Plan, heißt es. Und weiter: „Die überproportional positive Entwicklung im tschechischen Unternehmen kompensiert dabei aktuelle Schwächen im polnischen Unternehmen.“

Die Deutsche Messe AG veranstaltet erstmals eine Industriemesse in Kanada: Vom 25. bis zum 28. September 2017 feiert die **Cemat Canada** Premiere in Toronto. Sie wird parallel zur kanadischen Metallbearbeitungsmesse **CMTS (Canadian Manufacturing Technology Show)** stattfinden.

Mit der **Putzmeister-Gruppe** hat **Deutz** eine langfristige Liefervereinbarung für Dieselmotoren von 2,2 bis 12 Liter Hubraum geschlossen. Putzmeister setzt bei seinen Estrich- und Betonpumpen der kommenden Emissionsstufe auf die „Stage V ready“-Motoren der Kölner und führt diese nun nach und nach in den Markt ein.



## Es geht auch unvernünftig Zig Verstöße

Die Polizei in Arnsberg hat einen Konvoi näher untersucht und haarsträubende Verstöße festgestellt: Die Baggerschaufel war während der Fahrt montiert – nicht erlaubt. Für den angehängten Baukran lag keine Betriebserlaubnis vor. Eine notwendige Ausnahmege-nehmigung wie auch der Anbau einer rückwärtigen Beleuchtungsanlage mit einem KFZ-Kennzeichen waren ebenfalls nicht vorhanden. Der begleitende Lastzug war um rund 20 Prozent überladen. Zudem war die Ladungssicherung mangelhaft, die Ladung falsch platziert und die Spanngurte zerschlissen. Am Lastzug war das digitale Kontrollgerät nicht betrieben. Der Fahrer besaß keine eigene Fahrerkarte und er hatte auch nicht die erforderlichen Qualifikationen und Prüfungen für die Tätigkeit eines Berufskraftfahrers. Fazit: Die Fahrt war zu Ende. <<

## 20 Jahre Pirtek Stabwechsel

Ende 1996 ließ Diplom-Ingenieur **Bernd Weber** die **Pirtek Deutschland GmbH** als Franchisesystem ins Gewereregister der Stadt Köln eintragen. Damit fiel der Startschuss für das Unternehmen, das den Markt für Hydraulikschlauchservices grundlegend verändert habe, heißt es seitens des Unternehmens. Aller Anfang war schwer, da damals in Deutschland das Thema Service nur als Kostenfaktor angesehen wurde. Jeder hatte seine eigene Werkstatt. 20 Jahre später hat Pirtek mit 69 Centern und rund 270 mobilen Fahrzeugen ein flächendeckendes Servicenetz in Deutschland etabliert und garantiert Reaktionszeiten von maximal einer Stunde im Falle von Defekten an Hydraulikschläuchen. Zum Jubiläum geht Bernd Weber in den Ruhestand und Michael Thiehofe übernimmt den Stab. <<





BMS hat Bühnen nachgerüstet

## Auch bei Sturm

Das dänische Vermietunternehmen BMS hat nach eigenem Bekunden gemeinsam mit Palfinger seine Großbühnen weiterentwickelt. War bisher bei Windstärke 6 Schluss, will BMS nun Windgeschwindigkeiten bis zu 20,8 Metern pro Sekunde die Stirn bieten. Das entspricht der Windstärke 9, die auf der Beaufort-Skala als „Sturm“ deklariert ist. Damit könne an Windanlagen, Funkanlagen und anderen freistehenden Gebäuden noch gearbeitet werden, wo andere bereits ihre Ausleger wieder einfahren, heißt es, und das bis auf eine Arbeitshöhe von 103 Meter, so BMS. <<

### Neuer Turmdrehkran

## BBL bringt großen Wotan



„Wotan X-treme“ – auf diesen Namen hört die jüngste Neuentwicklung aus dem Hause BBL Cranes, ein Großkran in der 450 mt-Klasse. Seine Eckdaten: 80 Meter Ausladung, 16 Tonnen Tragkraft, 3,5 Tonnen Spitzenlast im reinen Zweistrangbetrieb sowie eine Hakenhöhe bis 200 Meter. Mit nur drei LKW kann der Oberkran mit vollem Ausleger zur Baustelle transportiert werden, und die Montage selbst ist dann in rund drei Stunden erledigt, verspricht der Hersteller aus Heuweiler im Saarland. „Der Hochhausbau boomt“, sagt Firmenchef Ralf Britz. „Wir glauben, dass Großkraneinsätze in den kommenden Jahren immer nötiger werden. Deshalb investieren wir jetzt in diese neuen Maschinen. Neue Anforderungen verlangen neue Krane“. Das erste Exemplar bedient eine Großbaustelle in Illingen bei Neunkirchen. Mit 39 Meter Hakenhöhe aufgebaut, zeigt der Kran nun, was er kann. <<

## Volle Hütte

Die Platformers' Days sind ausgebucht, verkünden die Veranstalter. Oliwer Sven Dahms von Vertikal Events und Reinhard Willenbrock von Willenbrock Concept berichten von einer „sehr hohen Nachfrage nach Standfläche. Innerhalb von nur acht Wochen war 90 Prozent

der verfügbaren Fläche im Freigelände verkauft, und die Halle ist komplett ausgebucht. Für beide Bereiche gibt es eine Warteliste“, erläutert Oliwer Dahms. Die hohe Nachfrage erklärt sich auch durch einige Rückkehrer nach Hohenroda. <<



Platformers' Days ausgebucht

## Mietgeräte. Professionell. Europaweit.

zertifiziertes Schulungszentrum

 Baumaschinen	 Arbeitsbühnen	 Teleskopklader	 Minikrane	 Stapler	 Bau & Garten	 Event-Technik	 Lagertechnik
 Licht & Strom	 Connectcars	 Connectquads	 Werkzeuge	 Baugeräte	 Holzhäcksler	 Schulungen	 Gebrauchsgüter

Vermietung europaweit
kostenlose Miethotline
☎
0800 092 99 70

www.beyer-mietservice.de

» Die Maxikraft-Gruppe mit Hauptsitz in Züllsdorf übernimmt derzeit in Wilhelmshaven die ersten Neumaschinen aus einem Großauftrag über 15 Grove-Krane. Der Maschinenmix, bestehend aus GMK 3060, GMK 4080-1, GMK 5110 und GMK 5130-2, wird bis zum Jahresende komplett zur Auslieferung kommen. Die Maxikraft-Gruppe betreibt 170 Mobilkrane.



Rothlehner liefert  
Brückenuntersichtsgerät

## Erstmals in Tschechien

Die tschechische Rothlehner-Tochter hat in Zusammenarbeit mit der Firma Moog das erste Brückenuntersichtsgerät in Tschechien ausgeliefert. Das Modell MBL 1750 ist ein Arbeitsbühnenaufbau auf einem Scania R410 8x4 Trägerfahrzeug mit einem Gesamtgewicht von 32 Tonnen. Wichtiger als die Arbeitshöhe von 23 Metern sind hier der Unterflur-Arbeitsbereich von 20 Metern und eine maximale seitliche Reichweite von 17,50 Meter. Die Korblast beträgt 280 Kilogramm. <<



» Erstmals liefert Omme Lift eine Arbeitsbühne an Löffelholz aus Friedrichshafen. Die Anhängerbühne des Typs 1300 EB wurde auf der bauma 2016 neu vorgestellt. Die 13-Meter-Bühne wird von einer 24-Volt-/200-Ah-Batterie angetrieben.



» Um die erste Schrägseilbrücke in Harfenform zu warten, setzte Riga Mainz einen Liebherr MK88 ein. Mit seiner Abstützbreite von 5,75 Metern und einem Eigengewicht von „nur“ 48 Tonnen konnte der MK88 die Brücke befahren und seinen Ausleger steilstellen – und die Experten konnten die Anlage inspizieren.



DER NEUE JEKKO  
**SPK60**

[www.jekko.it](http://www.jekko.it)



Gold Lot, G3722  
Fascan International





» Sein 30-jähriges Firmenjubiläum begeht Schwenk. Gefei-ert wird, wenn der Neubau der Firmenzentrale eingeweiht wird. Diese entsteht derzeit im Sulgener Gewerbegebiet auf rund 7.500 Quadratme-tern. Schon jetzt erhielt Firmenchef Claus Schwenk Glückwünsche der Industrie- und Handelskammer Schwarzwald-Baar-Heuberg.



» Über einen neuen Jekko SPK60 Raupenkran freut sich Autokran-dienst Jaromin. „Mit dem SPK60 setzt Jekko im Bereich der Minirau-kenkrane neue Maßstäbe“, zeigt sich Geschäftsführer Olaf Jaromin (l.) begeistert, der den Kran von Nordkran-Vertriebsleiter Carsten Biele-feld überreicht bekommt.

## Auf 58 Tonnen aufgestockt

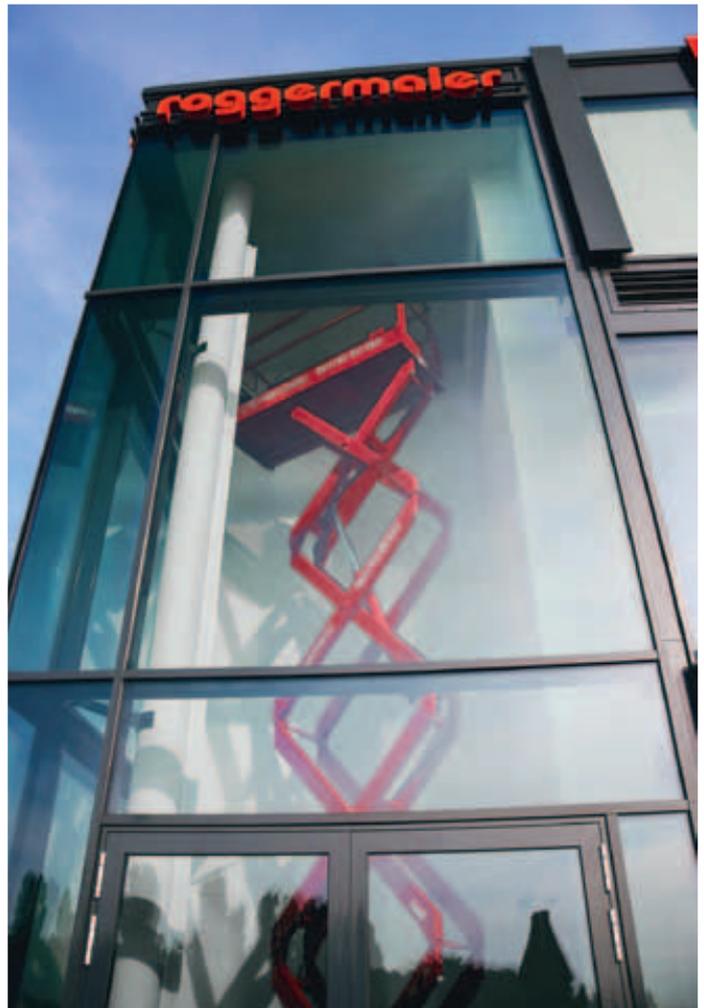
### Neuer JMG

Der italienische Kranhersteller JMG Cranes stellt einen neuen Elektro-Pick-Ût-Carry-Kran vor: Der MC 580 mit 58 Tonnen Tragkraft wird die Pa-lette des Herstellers nach oben hin abrunden. Der neue Kran kommt mit Kabine und ist elektrisch angetrieben. Dem Unternehmen zufolge handelt es sich um „den erster Kran seiner Größe weltweit“, der dies bewerkstel-licht. <<

## Bronto+ wird variabler

### Neue Steuerung

Bronto Skylift legt eine neue Steuerungseinheit für seine Maschinen vor – egal ob aus der Feuerwehr- oder Industriesparte, außer den Maschinen aus der HLA-Baureihe. In der neuen Version seiner „Bronto+“ errechnet die zentrale Steuerungseinheit in Echtzeit, abhängig von der Stützkonfigu-ration, wie viel Arbeitshöhe, Reichweite und vieles mehr zur Verfö-ugung ge-stellt werden kann. So werde garantiert die maximale Reichweite in jeder Situation erzielt, unabhängig von der Umgebung oder der Ölfemperatur. Der Bediener kann die Bühne mit dem neuen Steuerungssystem variabel abstützen und die benötigte Korblast voreinstellen. <<



» Eine Skyjack-Schere hat in der Zentrale von Roggermaier einen Ehrenplatz bekommen. „Skyjack ist für uns ein wichtiger Geschäfts-partner. Kein anderer Hersteller ist in unserem Mietprogramm so prominent vertreten wie Skyjack“, betont Unternehmensleiter Ro-man Roggermaier. „Deshalb steht auch die SJ11 3226 für unsere Kun-den gut sichtbar im Foyer.“





Dorn Lift aus Lauterach im Vorarlberg ist beim „Austria's Leading Companies Award“ (ALC) als „bester solider Kleinbetrieb 2016“ ausgezeichnet worden. „Ohne die gute Zusammenarbeit und die große Arbeitsmoral unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter würden wir nicht dort stehen, wo wir jetzt sind. Die Auszeichnung ist eine große Ehre für uns“, freut sich Geschäftsführerin Evelyn Dorn. <<



Eine Palfinger P 130 A auf Ford Ranger reiht sich in den Fuhrpark des steirischen Betriebs P&A Fuchs ein. Es ist die erste Pickup-Bühne des Herstellers für Fuchs mit Sitz in Gralla. <<



## Wieder in Wien Neue Zentrale bezogen

Prangl residiert nach 36 Jahren wieder in Wien: Nach 18 Monaten Bauzeit ist die neue Konzernzentrale in Liesing im Januar bezogen worden. 265 Mitarbeiter arbeiten hier, und 16.000 Tonnen an Maschinen und Material wurden bewegt. Von insgesamt 67.000 Quadratmetern wurden über 50.000 bebaut: 3.500 Quadratmeter Büro- und Sozialräume, 3.800 Quadratmeter Werkstatt und 20.500 Quadratmeter Hallen und Flugdächer. Die verbleibenden Flächen seien für künftige Expansionsschritte vorgesehen, so das Unternehmen. Geschäftsführer Christian Prangl erklärt: „Aufgrund der guten Verkehrsanbindung, der verfügbaren Fläche und der Unterstützung durch die Wirtschaftsagentur Wien haben wir uns schlussendlich entschlossen, wieder nach Wien zurückzukehren.“ In Abstimmung mit der Stadt Wien und der ASFINAG ist es Prangl gelungen, sämtliche Auf- und Abfahrten im Bereich der Laxenburger Straße an die logistischen Bedürfnisse des Unternehmens anzupassen, spricht: entsprechend zu gestalten. <<



### ELECTRIC PICK & CARRY CRANES

JMG CRANES S.R.L. - Via Sito Nuovo 14 - 29010 - Sarmato (PC) Italy  
Phone: + 39 0523 8486 - Email: info@jmgcranes.com - www.jmgcranes.com

**JMG**  
movetosolution



## Dino macht das Rennen

Nach dem Ausfall ihrer Arbeitsbühne stand die Luzerner Stadtgärtnerei plötzlich ohne Bühne



Stadt Luzern

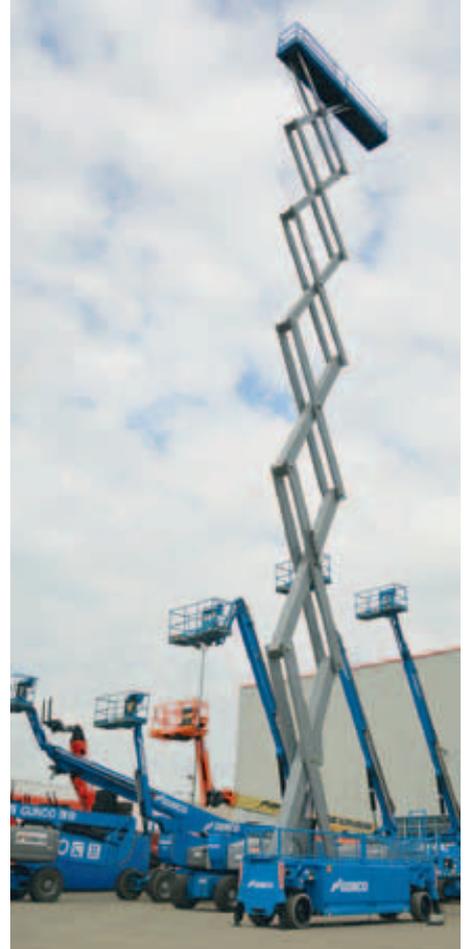
da. Ersatz wurde per Ausschreibung organisiert – und dabei hat schlussendlich die 180XTB II von Dinolift das Rennen gemacht. Die batteriebetriebene Anhängerbühne kann auch jederzeit mit einem Honda-Benzinmotor betrieben werden. Sie bietet 18 Meter Arbeitshöhe, gut elf Meter Reichweite, 215 Kilogramm Korblast und wiegt 2,4 Tonnen. Die Übergabe erfolgte durch den Schweizer Händler Schuler & Schuler. <<



Statt Frutiger

## UP AG mit neuer Spitze

Am 1. Januar 2017 hat René Perron die Geschäftsführung der UP AG übernommen. Er folgt auf Jürg Frutiger, der nach wie vor im Verwaltungsrat des Unternehmens seinen Sitz hat. Frutiger, der im vergangenen Jahr 60 geworden ist, war zwischen 2008 und 2016 in der Doppelfunktion als Delegierter des Verwaltungsrates und als Geschäftsführer der UP AG tätig. René Perron ist studierter Betriebswirt und war die vergangenen neun Jahre bei der 4B Fenster AG als Leiter der Business Unit Consumer sowie als Mitglied der Geschäftsleitung tätig. <<



## 33 Meter für Gunco

Kaum war die erste HL-330E14 an Bord von „Special Equipment“, einer Sparte von Gunco, ist nun die zweite 33-Meter-Spezialschere von Holland Lift hinzugekommen. Die neue HL-330 mit ihren 1,4 Metern Breite hat eine Korblast von 600 Kilogramm. Mit dieser Maschine verfügt „Special Equipment“ über nunmehr 120 Geräte und hat damit wohl über eine der größten Spezialbühnenflotten in Europa. Gunco, eine Tochter der TVH-Gruppe, ist ein langjähriger und großer Kunde von Holland Lift und führt fast jedes Modell des Herstellers im Mietpark. <<

IPAF Benelux

## Neu aufgestellt

Der Branchenverband macht Jur Kamsteeg zum neuen Leiter für seine Aktivitäten in den Benelux-Ländern. Er übernimmt von Hans Aarse, der eine neue Funktion in Osteuropa ausübt. Nach 18 Jahren bei Riwal ist Jur Kamsteeg 2013 zu IPAF gestoßen. Unterstützung erhält er von Neuzugang Corinne Kooijman, die aus dem Bankensektor stammt. Sie wird die Schulungszentren in ihrer Arbeit unterstützen, bei Events und in der Verwaltung mithelfen.

Hans Aarse will seine Erfolge, die er in zehn Jahren bei IPAF Benelux hatte, nun in Osteuropa wiederholen. <<



Schnee im Juli

## Wenn der Berg ruft

Am Griespass an der Grenze zu Italien hat Welti-Furrer drei Enercon E-92 errichtet. Auf 2.479 Meter Höhe kam der Gittermast-Autokran Terex TC 2800-1 zu einem hochalpinen Einsatz. Steigungen von bis zu 18,5 Prozent, zahlreiche Engpässe und höhenbedingte Leistungsverluste machten den rund 20 Fahrzeugen zu schaffen. Manche Stellen wurden gar freigesprengt. Oben angekommen, wurde der Kran mit einer Abstützfläche von 14 x 14 Metern und 200 Tonnen Gegengewicht am Oberwagen gerüstet. Für den Ausleger wählten die Spezialisten die Konfiguration SH/LH SGL-

S7 mit 90-Meter-Hauptausleger. Zudem montierten sie den leichten, starren Hilfsausleger LF-2, was eine zusätzliche Höhe von 12 Metern bringt, also 102 Meter Mastlänge. Genug, um die Stahlrohtürme der 84 Meter hohen Windkraftanlagen zu errichten und die bis zu 64 Tonnen schweren Teile in einem Arbeitsradius von 22 bis 25 Metern einzuheben. Auch ein Wintereinbruch im Juli konnte den Zeitplan des auf drei Monate angelegten Projekts nicht gefährden. <<



**OIL & STEEL**  
AERIAL PLATFORMS



**Einzigtiger Korbarm**  
Die Octopus 23 hat als einzige Bühne im Markt einen horizontal und vertikal schwenkbaren Korbarm (Jib).

k.niemes@bauscher-neustadt.com  
Mobil: 0172 - 4 62 06 92  
Klaus Niemes

**Weitere Merkmale:**

- variable Abstützung
- große Bodenfreiheit
- KTL-Beschichtung
- 3D-Korbarm
- Korbdrehung
- Abstützautomatik
- Funkfernbedienung
- Fahrwerk nivellierbar



**BAUSCHER**  
Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG

Im Altenschemel 4  
67435 Neustadt  
Tel.: 0 63 27 - 97 25 0  
www.bauscher-neustadt.com

DEUTSCHER GENERALIMPORTEUR VON OIL&STEEL ARBEITSBÜHNEN

**NEU im Vermietprogramm:**  
**ELEKTROLADEKRAN PK 53002-SH**



**HOFFMANN**  
ARBEITSBÜHNEN • STAPLER • KRANE

**10,4 t** bei 4,4 m Ausladung

**33 m** Hakenhöhe

**28 m** seitliche Reichweite mit Fly-Jyp

Direkt zum Technischen Datenblatt

PS: einziger in Süddeutschland! Wir vermieten bundesweit!

Arbeitsbühnen Hoffmann GmbH  
Mannheimer Str. 140a  
68753 Waghäusel

**Tel: 07254/95 88 10**  
[www.arbeitsbuehnen-hoffmann.de](http://www.arbeitsbuehnen-hoffmann.de)

**ALLESISTEMI ISOLI FONTANIVA ITALY**

**ISOLI** Komplette Palette LKW-Arbeitsbühnen von 14 bis 36 Meter



**In das Beste investieren**

Mehr auf [www.isoli.com](http://www.isoli.com)




# JCB baut Bühnen

Der Baumaschinenhersteller betritt ein neues Arbeitsfeld – nach zweijähriger Vorbereitungsphase. Kran & Bühne war bei der Premiere dabei.

Lord Anthony Bamford,  
Inhaber von JCB

Jetzt hat JCB die Katze endgültig aus dem Sack gelassen. Das Unternehmen steigt in die Arbeitsbühnenbranche ein. Die Welt der Arbeitsbühnen hat das Interesse von JCB geweckt.

Das Unternehmen hat den weltweiten Markt analysiert: 130.000 Arbeitsbühnen werden jährlich verkauft und 7,5 Milliarden Euro umgesetzt, so das Fazit der Briten. „Dieser Markt bietet JCB enorme Wachstumschancen. Der Markt ist reif für einen neuen Anbieter, der rund um die Uhr branchenführenden Support anbieten kann. JCB kann mit 770 Händlern und 2.200 Depots den Support bieten, den Kunden weltweit erwarten“, erklärt Tim Burnhope, *Chief Innovation and Growth Officer* bei JCB.

Das Unternehmen hat unter Geheimhaltung in den letzten beiden Jahren eine Reihe von elektrischen Scherenbühnen entwickelt und konstruiert. Für die neue Produktgruppe ist eigens das Unternehmen JCB Access aus der Taufe gehoben worden. JCB-Urgestein Richard Butler lenkt gemeinsam mit Ex-Genie-Vize Phil Graysmark das Unternehmen. Entworfen und entwickelt wurden die Arbeitsbühnen von JCB in England, produziert in einem Werk unter JCB-Führung in China.

Bis Ende des Jahres soll das Portfolio auf 27 neue Arbeitsbühnen anwachsen. Neben Elektroscheren ab 6,6 Meter Arbeitshöhe auch Dieselschere sowie Gelenkteleskopbühnen zwischen 16,9 und 26,6 Metern und Teleskopbühnen mit Arbeitshöhen von 22,6 bis 43,6 Metern.

Premiere war nun in England am Stammsitz. Hier wurden die ersten Scherenbühnen präsentiert. „Unsere Kunden sind mit dem Wunsch an uns herangetreten, in den Markt einzusteigen“, berichtet Lord Anthony Bamford, Inhaber von JCB. Die Zahl der Anbieter an Arbeitsbühnen sei zu gering gewesen, die Auswahl zu eingeschränkt. Ein neuer Name würde dem Markt gut tun. So macht sich JCB nun auf, dieser neue Name zu sein.

Mit der Vermarktung startet JCB zunächst in Großbritannien, Frankreich, Deutschland und Nordamerika. Das Händlernetzwerk von JCB wurde bereits für den Verkauf und den Service geschult, heißt es seitens des Unternehmens, denn in vielen Gesprächen mit den Kunden, die bereits auf den Hersteller setzen, ist der Service als einer der entscheidenden Faktoren hervorgehoben worden. Um diesen zu vereinfachen, ist das Telematiksystem „JCB LiveLink“ bereits bei allen Auslegergeräten Serienstandard und wird für die Scherenbühnen als Option angeboten.

Die Elektroschere mit einem Eigengewicht zwischen 1.330 und 3.366 Kilogramm gibt es in Baubreiten von 76 bis 125 Zentimeter. Die Arbeitshöhen reichen von 6,6 bis 15,8 Meter. Das Eigengewicht liegt zwischen 1.330 Kilogramm für die kleine S1530E und 3.366 Kilogramm für die derzeit größte, die S4550E. Bereits auf der Conexpo werden dazu Teleskoparbeitsbühnen zu sehen sein. <<



Die S1530E ist die derzeit kleinste Schere aus der Baureihe



Herabklappbares Geländer und kleine Bauweiten und eine einfache Steuerung gehören mit zu den Standards von JCB



Gerade auf Servicefreundlichkeit wurde ein Augenmerk gelegt



Richard Butler ist der Geschäftsführer von JCB Access

# Platformers' Days 2017



**8 & 9 September  
Hohenroda/Hessen**



**Mobiles Heben und Bewegen** — Auf der Leitmesse für mobile Hebeteknik und mobile Höhenzugangstechnik im deutschsprachigen Raum präsentieren Aussteller aus dem In- und Ausland Neuheiten und Bewährtes: Arbeitsbühnen, Krane, Materiallifte, Mobilgerüste, Personenlifte, Teleskopstapler uvm.

**Wann:** 8. und 9. September 2017

**Wo:** Hessen Hotelpark Hohenroda

Ihre Informationsanfrage an [2017@platformers-days.de](mailto:2017@platformers-days.de) beantworten wir gerne



[www.platformers-days.de](http://www.platformers-days.de)

# Wettbewerb? – Lieber nicht ...

Ausleger gezückt und Auslöser gedrückt: Wer sind die Spitzenreiter 2017?  
Aufsteiger, Dauerläufer und ein, zwei Ausreißer – all das hat Kran & Bühne für Sie versammelt.

Hohe Schule der Lifttechnik: die PB S225-12ES



„Wir stellen uns dem Wettbewerb“ ist ein gerne und oft gehörtes Lippenbekenntnis fast aller Hersteller. Wahlweise: „Wir bekennen uns zum Wettbewerb.“ Also haben wir unsere Rubrik „Wer hat den Längsten“ auch in diesem Jahr gestartet und alle nach den Maximalwerten ihrer Maschinen gefragt. Ein Ergebnis: *Wir machen nicht mit. Uns gefällt das Ganze nicht. Wir haben einiges an diesem Format auszusetzen.* Diese Hersteller möchten ihre ‚nackten‘ Zahlen nicht auf den Tisch legen, da ja das *Ganze* zähle und nicht ein einzelner Spitzenwert, sagen sie. Nur warum um alles in der Welt baut man dann eine Arbeitsbühne oder einen Turmdrehkran mit einem solchen Spitzenwert?

## Herausragender Einzelwert vs. Gesamtbild

In der Regel wird dann im Gespräch oder in der Argumentation das Gesamtpaket hervorgekramt – völlig zu Recht natürlich. Doch genau das können wir hier nicht abbilden. Andernfalls müssten wir ellenlange, unübersichtliche, kleingedruckte Tabellen mit sämtlichen Parametern aller Maschinen auf diesen Seiten unterbringen: Transportgewichte, Anzahl der Transporte, Dauer des Aufbaus/Rüstens, Aufbautyp, Chassisvariante usw. Und wir wagen aus den Erfahrungen der vergangenen Jahre einmal zu bezweifeln, dass alle befragten Hersteller all diese Zahlen liefern würden.

Die Verweigerungshaltung ist insofern überraschend, als sich Kran & Bühne mit dieser jährlichen Rubrik auf die Suche nach den Maximalwerten begibt – unter gewissen Vorgaben. Und es ist irritierend, wenn auf der einen Seite gesagt wird, dies sei nicht aussagekräftig, und auf der anderen Seite für sich selbst in Anspruch genommen wird, bei den Leistungsdaten die Nase vorne zu haben.

Abgesehen davon haben wir unsere Rubrik *Wer hat den Längsten?* über die Jahre hinweg aufgrund entsprechender Anregungen aus der Branche immer wieder angepasst, leicht verändert und feingetunt. Früher hat so mancher (in Zahlen: einer) darauf herumgeritten, dass die Arbeitshöhe nicht das allein glücklich machende Kriterium sei; vielmehr sei die Reichweite ausschlaggebend. Das haben wir dann auch beherzigt. >>

## Anhängerbühnen

Modellname	Max. Arbeitshöhe [ m/kg ]	Max. Reichweite [ m/kg ]	Eigengewicht [ kg ]
Denka-Lift DL 30	30,0m/200kg	11,6m/80kg	3.500
Omme 2900 EBB	29,0m/200kg	12,3m/80kg	3.520
Dino 260XTD	26,0m/215kg	11,7m/80kg	3.480
Denka-Lift DL 25	25,5m/200kg	12,0m/80kg	3.200
Omme 2500 EBB	25,1m/200kg	12,6m/80kg	3.180
Denka-Lift DK 25	25,0m/200kg	11,4m/80kg	2.310
Omme 2300 EXBB	22,6m/200kg	12,7m/80kg	3.270
Nifty 210T	21,0m/225kg	12,0m/225kg	3.495
Platform Basket TR 18.90	17,7m/200kg	9,30m/80kg	1.800
Genie TZ-50	17,1m/200kg	8,89m/80kg	2.025

## Kleine LKW-Bühnen (< 3,5 Tonnen)

Modellname	Max. seitl. Reichweite [ m/kg ]	Max. Reichweite [ m/kg ]	Arbeitshöhe [ m ]
Klaas Theo 25	13,00m/200kg	19,3m/100kg	25,0
Socage Forste 28D	12,25m/225kg	14,5m/80kg	28,0
Ruthmann TBR 200*	11,10m/200kg	16,4m/100kg	22,0
Blumenbecker HM 25TVA	11,00m/220kg	14,8m/80kg	24,6
CMC PLA 250	11,00m/200kg	14,0m/80kg	24,8
Palfinger P 250 B	10,80m/200kg	16,9m/100kg	24,7
Palfinger P 260 B	10,50m/200kg	17,5m/100kg	25,6
Palfinger P 280 B	10,50m/200kg	17,2m/100kg	27,6
Ruthmann TB 290*	10,50m/200kg	16,2m/100kg	28,8
Ruthmann TB 220.2*	10,50m/200kg	14,0m/100kg	22,1

\* laut Produktdatenblatt | Die maximale Reichweite ist nicht bei jedem Hersteller automatisch mit der vollen Korblast zu erreichen.

» Eine Weile, nachdem wir dies entsprechend geändert hatten, Sie ahnen es schon, wird unser Verfahren erneut bekräftelt und angezweifelt. Vielleicht, weil dann Platz 1 (auch) nicht in Sicht ist? „Honni soit qui mal y pense“, so der gemeine Franzose. Ein Schelm, wer Böses dabei denkt.

### Polygon oder kreisrund?

Kommen wir zu den Maschinen selbst. Wie man es auch dreht und wendet: Im Segment der 3,5-Tonnen-LKW-Bühnen zeigt sich, »



Der Theo25 aus dem Hause KLaas

### Mobilkrane auf 4 Achsen

Modellname	Max. Gesamtsystemlänge [ m ]	Max. Hakenhöhe [ m ]	Hauptausleger [ m ]	Max. Traglast [ t ]	Fahrzeuggesamtlänge [ m ]
Liebherr LTM 1100-4.2	92	91	60	100	13,50*
Grove GMK 4100L-1	86	87	60	100	13,21
Demag AC 100/4-L	82	81	60	100	13,24
Liebherr LTM 1090-4.1	76	75	50	90	12,90*
Grove GMK 4080-1	72	73	51	80	12,53
Tadano Faun ATF 100G-4	72	71	51	100	13,05
Tadano Faun ATF 70G-4, 52,1	71	70	52	70	12,55
Liebherr LTM 1070-4.2	66	65	50	70	12,50*
Tadano Faun ATF 70G-4, 44	62	61	44	70	12,45

\* von Teleskopausleger bis Ballast

### 1,2 m Scherenbühnen

Modellname	Max. Arbeitshöhe [ m ]	Max. Korblast [ kg ]	Innen-/Außenzulassung	Breite [ m ]
PB S225-12E	22,50	450	innen	1,20
Holland Lift HL-220 E12	21,70	500	innen	1,20
Holland Lift HL-190 E12	18,50	500	innen	1,20
Holland Lift HL-160 E12	16,00	750	innen	1,20
Airo X14EW	14,00	400	innen	1,20
Imer IM12090	13,90	220	innen	0,89
Haulotte Compact 14	13,85	350	beides	1,20
Skyjack SJIII 4740	13,80	350	innen	1,19
MEC 4046SE 2017	13,80	250	beides	1,19
Genie GS-4047	13,70	350	innen	1,19

### Knickarmkrane

Modellname	Max. hydr. Ausladung [ m ]	Max. horiz. Ausladung [ m ]	Max. Lastmoment [ mt ]	Zahl der Ausschübe (hydr./man.)
Cormach 575000 AXO E9 J804	57,84	66,84	k.A.	13/0
Effer 2655	57,00	57,00	183,0	7-6/3
Effer 1855	49,50	49,50	121,0	9-6/3
Palfinger PK 200002 L SH	46,70	46,70	150,7	15/0
Cormach 240000 AXE9 J404	45,00	45,00	k. A.	13/0
Fassi F2150RAL.2.28 L816L	41,00	46,45	136,29	14/3
Fassi F1950RAL.2.28 L816L	41,00	46,45	127,01	14/3
Fassi F1650RA.2.28 L616L	40,60	46,05	82,55	14/3
Palfinger PK 165002 TEC7	36,10	36,10	124,8	15/0
Cormach 150000 E8 F308	32,02	32,02	k.A.	16/0

Den Fortschritt erleben.



## Mobilkrane von Liebherr

- Spitzentrugkräfte in allen Leistungsklassen
- Lange Teleskopausleger mit variabler Arbeitsausrüstung
- Hohe Mobilität und kurze Aufbauzeiten
- Umfassende Komfort- und Sicherheitsausstattung
- Weltweiter Service vom Hersteller

Liebherr-Werk Ehingen GmbH  
Postfach 1361  
89582 Ehingen/Do.  
Tel.: +49 7391 502 0  
E-Mail: [info.lwe@liebherr.com](mailto:info.lwe@liebherr.com)  
[www.facebook.com/LiebherrConstruction](http://www.facebook.com/LiebherrConstruction)  
[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

# LIEBHERR



Fährt vor: Liebherr LTM 1100-4.2

» dass die beiden großen Hersteller nicht ganz vorn liegen und dass Palfinger in der diesjährigen Tabelle dem Konkurrenten einen Tick voraus ist, auch wenn man das Ranking anhand der 100-Kilo-Kurve erstellen würde. Die Überraschung ist und bleibt, dass Klaas sie mit den gemeldeten Werten für seinen Theo25 alle abhängt. Mit hundert Kilogramm im Arbeitskorb ist der Theo den Nächstplatzierten um fast zwei Meter voraus, mit maximaler Korblast auch noch um einen Dreiviertelmeter. Auch auffällig: Socages zweitplatzierte Forste 28D packt sogar 300 Kilogramm als Maximallast. Dabei ist es Geschmackssache, ob man als Hersteller ein durch Rechnerkapazität optimiertes Polygon als Arbeitsbereich entwirft oder sich für den pragmatischen Ansatz eines kreisrunden Diagramms entscheidet. Angemerkt sei auch, dass dies die Zahlen der Hersteller sind.

Bei den Knickarmkränen liefern sich Cormach und Effer ein enges Duell um die Krone. Auch wenn Cormachs Koloss 575000 AXO E9 einen Tick bei der maximalen hydraulischen Ausladung vorne liegt, freut sich Effer Reinhard Prantner darüber, dass „der 2655 mit einem neuen ‚zweiten Jib‘ nochmals um rund zwei Meter in der Reichweite verbessert werden konnte.“ Bei den All-Terrain-Kranen auf vier Achsen hat Liebherr die Nase vorn, gefolgt von Groves GMK 4100L-1 und dem Demag AC 100/4-L.

Geht es um Anhängerbühnen, so sind die Spezialisten fast unter sich. Wohin man blickt: Denka-Lift, Ommelift, Dino und Nifty. Achtungserfolge erringen Plattform Basket und Genie, die es auch noch in die „Top Ten“ schaffen mit 17 bis 18 Metern Arbeitshöhe. Niftys T170 liegt quasi gleich-

AUTOKRANE    SPEZIALTRANSPORTE    MONTAGEN



**Schmidbauer**

## GEMEINSAM HOCH HINAUS

Ihr kompetenter und zuverlässiger Partner im Heben und Bewegen schwerster Lasten.



**Schmidbauer GmbH & Co. KG**

Seeholzenstraße 1 | 82166 Gräfelfing | T +49 89 898676-0 | [info@schmidbauer-gruppe.de](mailto:info@schmidbauer-gruppe.de)

[www.schmidbauer-gruppe.de](http://www.schmidbauer-gruppe.de)

## Wer hat den Längsten?

Der Effer 2655 der Firma Mauracher aus Pill bei Innsbruck



auf. Hervorzuheben ist, dass es den Engländern gelingt, ihre ‚Trailer‘ mit 225 Kilogramm Kapazität auszustatten – bei maximaler Reichweite. Alle anderen schaffen nur 35 Prozent dieses Werts: 80 Kilo. Auf andere Werte kommt es bei den Scherenbühnen an: und zwar äußere Werte ganz klar. Diese durften maximal 1,20 Meter breit sein, um durch unsere Tabellen-Tür zu passen. Spitzenreiter ist PBs Elektroschere S225-12E mit 22,5 Metern Arbeitshöhe; dahinter kommt gleich Holland Lifts HL-220 E12. Während PBs Topmodell 450 Kilo mitnimmt, kommt die HL-220 hier auf eine halbe Tonne. Sonst ist das Tableau in dem Segment (erfreulich) bunt gemischt. Faustregel: So ab der 14-Meter-Schere aufwärts kann man als Hersteller ein Wörtchen mitreden. <<<

### Ruthmanns Standpunkt

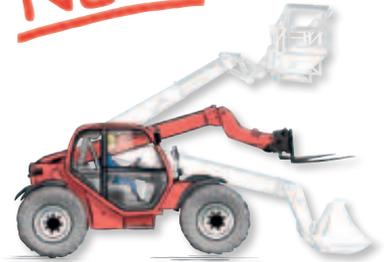
>>> Die von Ihnen gewählte Art des Vergleichs spiegelt aus unserer Sicht leider nicht die primären Einsatzbedürfnisse dieser Geräteklasse wider. Wie Sie wissen, orientiert sich die LKW-Arbeitsbühnenbranche primär nach Arbeitshöhe pro Kategorie der Chassis-Klasse (3,5 t, 7,5 t, 18 t usw.). Hiernach werden nicht nur Innovationen entwickelt, sondern beispielsweise auch Mietpreise kalkuliert und vergleichbar gemacht. Es gibt in der Branche nicht viele Entscheider, die die Leistungsfähigkeit einer 3,5-Tonnen-LKW-Bühne nach ihrer Reichweite bei voller Korblast beurteilen. Wir haben in vielen Gesprächen mit Kunden erfahren, dass hier die Reichweite bei 100 kg Korblast verglichen wird, weil das dem häufigsten Einsatz entspricht: ein Mann mit Werkzeug im Korb.

In Bezug auf Ihren Vergleich könnte man außerdem befürchten, dass potenzielle Käufer einen falschen Eindruck gewinnen, denn die Vergleichsüberschrift ‚Wer hat den Längsten?‘ passt nicht optimal zu Ihren Vergleichskriterien. Da müsste der Vergleich eher ‚Wer hat den Weitesten?‘ heißen. Selbst dann sollte man aus unserer Sicht die unterschiedlichen Gerätetypen differenzieren: reines Teleskop, Teleskop mit Korbarm, Gelenkteleskop. <<<

(Auszug aus einem Statement der Geschäftsleitung)

## Sicheres Bedienen von Teleskopmaschinen

**NEU!**



Teleskopmaschinen sind Fahrzeuge mit großem Einsatzpotential. Sie verfügen über einen starren oder drehbaren Aufbau und können je nach Anbaugerät auf vielfältige Weise zum Einsatz gebracht werden. Damit einhergehende Unfallrisiken sind nicht zu unterschätzen. Deshalb ist es unerlässlich, dass die Fahrer über ein fundiertes Fachwissen verfügen. Zu diesem Zweck ist soeben diese **Broschüre erschienen.**



Weitere Infos auf [www.resch-verlag.com](http://www.resch-verlag.com).

Wir bieten ferner Schulungsunterlagen für:

- ! Staplerfahrer/Flurförderzeugführer
- ! Kranführer aller Kranarten
- ! Sicheres Anschlagen von Lasten
- ! Erdbaumaschinenführer
- ! Bediener von Hubarbeitsbühnen
- ! Ladungssicherung
- ! Motorsägenführer
- ! u. v. m.

# RESCH

Partner für  
qualifizierte Ausbilder.

Resch-Verlag, Dr. Ingo Resch GmbH,  
Maria-Eich-Straße 77, D-82166 Gräfelfing

# Schergewichte im Einsatz

Zu schwer? Wie bitte? Gibt's nicht! Welche schweren Brocken welche Großkrane gehandelt haben, erfahren Sie im Bericht von Alexander Ochs.



Demag-Duo im Kehler Hafen

Hauptschauplatz heftiger Hübe und kerniger Kraneinsätze sind diesmal Infrastrukturmaßnahmen und der Energiesektor. Zweimal steht eine Brücke im Blickpunkt, einmal geht es um Windkraft und einmal um Erdgas. Und das alles in Mitteleuropa: Von der Norddeutschen Tiefebene fast bis zur Schwäbischen Alb spielen sich „unsere“ Schwerlasthübe ab, besser gesagt in Deutschland und den Niederlanden. Außerdem haben wir noch zwei „dicke Umschläge“ für Sie vorbereitet, beides Tandemhübe im Hafen.

Die 100.000-Einwohner-Stadt Alphen aan den Rijn im Süden Hollands hat es – zumindest in der Kranbranche – zu trauriger Berühmtheit gebracht: Hier ging im Sommer 2015 ein von Pontons ausgeführter Tandemlift gründlich schief, als versucht wurde, ein frisch restauriertes Brückenelement der Königin-Juliana-Brücke einzuheben. Die beiden AT-Krane krachten bekanntlich auf eine Häuserzeile, der Schaden war enorm. Dreieinhalb Kilometer flussabwärts wurde im vergangenen Jahr demonstriert, wie man es richtig macht. Die neue Königin-Máxima-Brücke sollte eingehoben werden und den Oude Rijn überspannen, ein Überbleibsel des früheren Rheins. „Uns war bewusst, dass wir genau planen und einen Kran mit hoher Tragfähigkeit einsetzen mussten, um diesen Schwerlasthub erfolgreich zu bewältigen“, erinnert sich Robin van Oss, Projektingenieur bei Sarens. Wieder kam ein Ponton in Spiel, aber diesmal in Kombination mit einem großen Raupenkran.

Um die beiden zentralen Brückensegmente, die mit allem Drum und Dran satte 230 und 280 Tonnen auf die Waage bringen, kümmert sich ein Demag CC 3800-1. Seine Kombination aus kompakter Standfläche und hoher Tragfähigkeit prädestiniert ihn für diesen Einsatz – zumal die Raupenabmessungen gerade noch den Transport durch die stellenweise nur elf Meter breite Fahrrinne erlauben. Mehrere Mitarbeiter bei Sarens kümmerten sich monatelang um die Vorbereitung.

## 540 Tonnen Ballast

„Der CC 3800-1 sollte in der erforderlichen Konfiguration auf den Pontons positioniert und dann wie ein Schwimmkran eingesetzt werden“, erklärt Robin von Oss. Die Vorgabe: Kran und Ausrüstung dürfen auf dem schwimmenden Untergrund nicht bewegt werden – dafür sind Schlepper und Leinen zuständig. Daneben wählen die Beteiligten einen 100-Tonnen-Mobilkran zur Unterstützung des Hubs sowie eine Doppel-Ponton-Konfiguration und Litzenheber. Sarens setzt zudem sein „Sarspin“-System zur Lastnivellierung ein, das aus vier hydraulischen Ausrichtzylindern besteht und 600 Tonnen Tragfähigkeit aufweist. Der Raupenkran muss in LSL-2-Konfiguration mit 60 Meter langem Hauptausleger und einem Superliftmast von 36 Metern an den Start gehen. Da der Arbeitsradius von 24 Meter fest vorgegeben ist, muss der Kran, der 347 Tonnen tragen soll, einiges drauf-

packen: 165 Tonnen Gegengewicht, 50 Tonnen Zentralballast und 325 Tonnen Superlift-Gegengewicht.

Als es soweit ist, manövriert das Team den Unterwagen auf den ersten Ponton und platziert den Superlift-Tray samt maximalem Gegengewicht auf dem zweiten Ponton. Am Einsatzort angekommen, verbindet das Sarens Team die beiden Pontons miteinander und den Superlift-Tray mit dem Kran. Ein weiteres Schiff platziert das erste, über 30 Meter lange Brückensegment hochkant auf seinem Kontergewicht neben dem Kran-Ponton. Auf Letzterem wurde Ballast eingesetzt, um das Brückenteil langsam anzuheben und das Gewicht vom Transport-Ponton zu übertragen. „Beim Arbeiten auf dem Wasser gibt es einiges zu beachten: Wind, Wetter, Wellen und Gewichtsverlagerung – all diese Umstände mussten bei diesem Einsatz berücksichtigt werden“, mahnt Robin von Oss. Nach knapp vier Stunden ist das westliche Brückensegment angehoben. Weitere zwei Stunden später erreicht der Kran-Ponton mit seiner Last die richtige Position für die Montage. An einem einzigen Tag kann der gesamte Prozess abgeschlossen werden. Die beiden Kran-Pontons werden anschließend voneinander getrennt und auf der Ostseite der Königin-Máxima-Brücke neu positioniert. Das Anbringen des zweiten beweglichen Brückenteils verläuft ebenso reibungslos: Innerhalb von zwei Wochen ist die gesamte Segmentmontage erledigt.

Sarens meistert die Montage  
der Königin-Maxima-Brücke



## Brücke für Brücke

Um eine Brücke geht es auch bei Einsatz Nr. 2: Für ein umstrittenes Mega-Projekt, das aus dem Namen einer Landeshauptstadt und einer zweistelligen Zahl besteht, muss eine Fußgängerbrücke über den Neckar weichen. Um einer Eisenbahnbrücke Platz zu machen. Die Firma Wiesbauer schickt ihren stärksten Mobilkran, den Liebherr-Gittermastkran LG 1750. Auch der 750-Tonner muss massiv aufballastiert werden, um das größere 72-Meter-Brückenteil am 84 Meter langen Hauptausleger ausheben zu können. Der Holzsteg stammt aus dem Jahr 1977 – und birgt eine faustdicke Überraschung.

Die Projektplaner hatten vorab die Konstruktionsunterlagen studiert wie auch Materialproben entnommen und rechnet mit einem Gesamtgewicht von 110 Tonnen. Beim Anheben des Stegs wird schnell klar, dass sie sich mächtig geschnitten haben: Erst als das Display in der Krankabine 142 Tonnen (Bruttolastfall) anzeigt, lösen sich die Brückenfüße von Widerlager und Flusspfeiler! 30 Prozent mehr – ein dicker Batzen. Doch die Experten hatten vorgesorgt, der Kran hat genügend Tragkraftreserven. Zuletzt liegen insgesamt 530 Tonnen Kontergewicht auf der Drehbühne und der in 18 Meter Radius gehaltenen Derrick-Palette. Der Rest ist dann Routine: Über dem Neckar schwebend wird die Holzkonstruktion langsam

geschwenkt und parallel zum Flussufer an Land abgesetzt. Dabei wird deutlich: Für den „Hüftspeck“ der Brücke zeichnen zahlreiche Knotenbleche und Eisenarmierungen verantwortlich.

Doch nicht nur Brücken verbinden, sondern auch Tunnels. Geht es wiederum um Maschinen, die solche Tunnel ermöglichen, so fällt häufig der Name Herrenknecht. In Kehl, unweit von Straßburg, musste vor kurzem lediglich der Antrieb einer Tunnelbohrmaschine umgeschlagen werden. Wer denkt, dies sei ein Leichtes, der irrt. Es sind 200 Tonnen! Blauer Himmel, beinahe windstill: Bei perfekten Wetterbedingungen macht sich MSG Krandienst ans Werk. >>

## Brückendemontage: Stuttgart 21, Wiesbauer

Liebherr LG 1750	(Rüstzustand SLDB)
Hauptmast SL	84 m
Derrickausleger	31,5 m
Drehbühnenballast	170 t
Schwebeballast	360 t (bei 18 m Radius)
Abstützbasis	12 x 12 m
Lastfall (brutto)	142 t bei max. 52 m Ausladung
Lastfall (netto)	132 t

KRAN&BÜHNE



Weg mit dem Steg -  
Platz für Stuttgart 21

» Vier Mitarbeiter bereiten zwei Krane in jeweils zwei Stunden für den Hub vor, und zwar ein Demag-Duo aus einem AC 500-8 und einem AC 700-9.

## Im Tandem

Um die Last vom Schwerlast-Transporter auf ein Schiff umschlagen zu können, rüstet das MSG-Team den 700-Tonner mit einer Auslegerlänge von 25,5 Metern und 100 Tonnen Gegengewicht. Für einen stabilen Stand sorgen die auf zwölf Meter ausgefahrenen sternförmigen Abstützbasen. Den 500-Tonner bestücken die Monteure mit 140 Tonnen Ballast, wählen 24 Meter Auslegerlänge und fahren die Stützen auf 9,60 Meter aus. Wegen des hohen Gewichts der Last nimmt der 8-Achser den Bohrkopftrieb mit 9-fach-Einsicherung an den Haken. Darauf folgt die „hohe Schule“ der Hubtechnik: Zusammen hieven die mächtigen ATs die Maschine peu à peu auf eine Höhe von drei Metern an. Reinhard Schmitt, der den AC 700-9 gesteuert hat, blickt zurück: „Hierbei kam es auf das exakte Zusammenspiel der beiden Kranfahrer an. Wir mussten uns permanent so abstimmen, dass immer eine korrekte Verteilung des Gewichts auf jedem der beiden Krane eingehalten wurde.“ So konnte der massive Antrieb in einem Arbeitsradius von 14 Metern vom Transporter abgehoben, über das Schiff geschwenkt und dort sicher abgelassen werden.

Einen kleineren Lastfall haben zwei Grove GMK5250L vor sich im Hafen Bamberg. Merkel Autokrane hat den Auftrag, einen 92 Tonnen schweren und 18 Meter hohen Grundrahmen eines Hafenkranes anzuheben und auf ein Schiff zu verladen. Doch eine 3,50 Meter hohe Kaimauer erschwert das Ganze. Warum zwei „kleine“ 250-Tonner und kein Großkran? Nicht einmal zehn Meter stehen als Schwenkradius zur Verfügung, daher keine Großraupe und kein 9-Achser mit Wippe und Abspannung. „Durch die angrenzende Kaimauer wäre ein Durchschwenken mit einem größeren Kran nicht möglich gewesen“, erklärt Karl-Heinz Göring von Merkel Autokrane. Für den Tandemhub holt sich Merkel die Firma Augé aus Würzburg ins Boot, die den zweiten 5-Achser beisteuert. Auf der Zwischenebene positioniert, ist der GMK5250L von Merkel mit 80 Tonnen Gegengewicht ausgestattet und hebt 65 Tonnen, während das Modell von Augé mit 70 Tonnen Kontergewicht die verbleibenden 27 Tonnen des Grundrahmens hebt. Die Auslegerlänge beträgt bei beiden Kranen 28,5 Meter, um für die erforderliche Traglast die anvisierte Ausladung zu erzielen: acht Meter beim Anheben des Elements, zehn Meter beim seitlichen Verladen. Per Funk stimmen sich die beiden Kranführer ab. Insgesamt dauern die Arbeiten fünf Tage; davon gehen zwei Tage allein für den Tandemhub des Grundrahmens drauf.

## Fackeln im Wind

Im Energiesektor sind Neuinstallationen und Austausch an vorhandenen Anlagen ein Aufgaben- und Hoheitsgebiet großer Krane. Ein „Klassiker“ der letzten 10, 15 Jahre sind Windparks. Neben dem „Repowering“ werden natürlich auch neue Anlagen hochgezogen, so der gerade fertiggestellte Windpark Ellwanger Berge, direkt an der Autobahn A7 in Baden-Württemberg. Zehn Windkraftanlagen vom Typ Enercon E-115 mit einer Nabenhöhe von 149 Metern, einem Rotordurchmesser von 115 Metern und einer Nennleistung von drei Megawatt sind von der Firma Prangl montiert worden. Dabei setzte diese auf zwei Großkran-Teams, bestehend aus einem 600-Tonnen-Raupenkran Liebherr LR 1600 und einem 650-Tonnen-Raupenkran Terex CC 3800. Unterstützt wird jeder Trupp von einem 200-Tonnen-Hilfskran und einem 6-Tonnen-Teleskopklader. Bei ein paar Anlagen musste zusätzlich noch ein 80-Tonner ran. Für jedes Windrad müssen zwei Stahlsektionen mit Maximalgewichten von 55 Tonnen verhooben werden. Die schwersten Komponenten stellen die beiden Maschinenhäuser sowie die beiden Naben dar: mit 64 Tonnen beziehungsweise 65 Tonnen. Kein Problem für das Prangl-Personal. Einziger Wermutstropfen: In dem hügeligen Waldgebiet mussten kurzfristig ein paar Bäume gefällt werden, weil der Platz sonst nicht ausgereicht hätte.



Prangls Terex CC 3800

Merkel und Augé:  
Huckepack im Doppelpack



Wesentlich heikler wird es bei Arbeiten an laufenden Anlagen oder Hochspannungsleitungen. Mit einer Operation am offenen Herzen lässt sich dieser Einsatz an einer Erdgasaufbereitungsanlage in Norddeutschland vergleichen: In Großenkneten südlich von Oldenburg tauscht ein LTM 1500-8.1 in knapp hundert Meter Höhe eine sanierte Gasfackel bei Exxon Mobil. Die

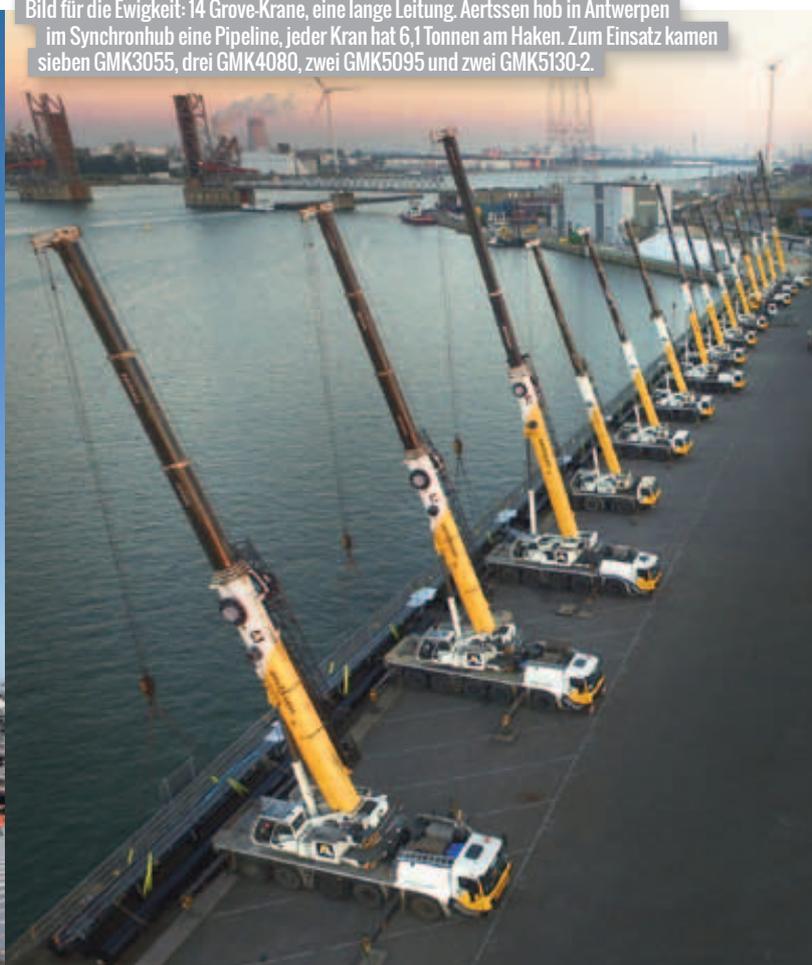
Sicherheitsvorschriften sind extrem. Gasmelder und Schutzfilter für alle Personen sind genauso vorgeschrieben wie eine große Traglastreserve bei Kranarbeiten; daher der 500-Tonner. Zusammen mit einem LTM 1250-5.1 hebt der LTM 1500-8.1 das 22 Meter lange Rohr vom Tieflader, dreht es in die Vertikale, montiert einige Anlagenteile an das Fackelrohr und zieht

die 16 Tonnen schwere Last hoch. Kritisch war das Einfädeln des Fackelrohrs durch einen engen Gerüstrahmen in rund 60 Meter Höhe zum darunter liegenden Flansch. Der Rest war für das Hüffermann-Team dann professionelle Routine. Mit der Montage des 2,8 Tonnen schweren Fackelkopfs war die Fackel wieder komplettiert und der Einsatz abgeschlossen. <<

Hüffermanns LTM 1500-8.1  
tauscht eine Erdgasfackel



Bild für die Ewigkeit: 14 Grove-Krane, eine lange Leitung. Aertssen hob in Antwerpen im Synchronhub eine Pipeline, jeder Kran hat 6,1 Tonnen am Haken. Zum Einsatz kamen sieben GMK3055, drei GMK4080, zwei GMK5095 und zwei GMK5130-2.



# MIT UNS SIND SIE DER ENTWICKLUNG IMMER EINEN SCHRITT VORAUSS



## INNOVATION IST IHR VORTEIL

Sie brauchen ausgezeichnete, innovative Produkte. Eine Vielseitigkeit aus Hubarbeitsbühnen und Teleskopladern für den extrem anspruchsvollen Mietmaschinenmarkt. Und, dabei sind Sie auf umfassende Betreuungs- und Servicedienstleistungen angewiesen, denn nur so können Sie Ihren Vorsprung halten und ausbauen. Mit unseren Finanzierungsangeboten, Schulungen, Ersatzteilen und Serviceleistungen sorgen wir dafür, dass Ihre Maschinen jederzeit einsatzbereit sind und garantieren Ihnen und Ihren Kunden eine maximale Wertschöpfung. Ganz gleich, ob es um leistungsstarke und zuverlässige Geräte oder uneingeschränkte Betreuungs- und Servicedienstleistungen geht, auf JLG ist Verlass!

Erfahren Sie mehr unter [www.jlg.com](http://www.jlg.com)

# JLG

# Nicht nur Dauerbrenner

Bei den Booms stehen einige Neuerungen an, aber auch so manch Dauerbrenner findet sich frisch wie am ersten Tag im Portfolio mancher Hersteller. Was der Markt an Gelenkteleskop- und Teleskopbühnen so bietet, fasst Rüdiger Kopf zusammen.

In der Modebranche kristallisiert sich für jede Saison eine bestimmte Farbe heraus. Es scheint, dass Ähnliches auch für die Arbeitsbühnenbranche gilt, allerdings in punkto Höhe. Die ‚Saison‘ für Gelenkteleskop- und Teleskopbühnen liegt in diesem Fall bei rund 28 Meter Arbeitshöhe. Skyjack und Haulotte haben hier nachgelegt. Und auf der bauma China wurden Ende 2016 drei Neuheiten von Dingli und XCMG gezeigt, die ebenfalls diese Segmente bedienen. Und das Jahr 2017 lädt gleich mehrmals zu verschiedenen Messen ein, auf denen zweifelsohne diese Geräte näher unter die Lupe genommen werden können. Den Auftakt macht die Conexpo. Danach folgen die APEX und auch die Vertikal Days, bis Anfang September mit den Platformers Days die Saison nördlich der Alpen ihr Finale findet. Dazu gibt es in Italien (Samoter), Frankreich (JDL) und der Schweiz (Suisse Public) weitere Events, bei denen sicher das ein oder andere Exponat zu finden ist.

Skyjack zeigt sich im Frühjahr noch gelenkiger. Auf der Conexpo wird die neue SJ85 AJ vorgestellt. Damit wird das Angebot im Gelenkteleskopbereich bei Skyjack nach oben erweitert auf 27,9 Meter Arbeitshöhe. Die weiteren Eckdaten der Maschine lauten 17,07 Meter Reichweite und ein Gelenkpunkt bei 10,36 Meter. Das Gerät ist mit weiteren Skyjack-typischen Merkmalen ausgestattet, wie zum Beispiel dem „EasyDrive“. Diese Funktion sorgt dafür, dass die Steuerung der Teleskopbühne sich immer in Richtung des Bedieners befindet, ungeachtet der Position des Drehkrans über dem Chassis.

## Extras & Optionen

Mit dem Jahreswechsel hat Haulotte seine neueste Arbeitsbühne vorgestellt: die HT28. In der „RT“-Version bringt die Bühne eine Arbeitshöhe von 27,9 Meter und eine Reichweite von 23,8 Meter mit. Die maximale Korblast liegt bei 350 Kilogramm. Haulotte bietet inzwischen einige weitere Features für die Bühne mit an. Dazu gehört das sogenannte „Activ-Lighting-System“. Es ist ein Beleuchtungssystem, mit dem die Umgebung ausgeleuchtet werden kann, die Maschine also auch an dunklen Orten sicherer be- und entladen werden. Aber auch die Bedienelemente erhalten ihr eigenes Licht. Dazu gibt es die neue Generation von „ActivShield“: Integriert an der oberen Bedienpultabdeckung, erhöht das System den Schutz vor Quetschungen. Mit zahlreichen Zusatzoptionen lässt sich dem Benutzer die Arbeit erleichtern – darunter ein Glashalterungs-Paket für den sicheren Transport von Scheiben, ein „Plumbing Kit“, nicht-markierende Reifen, ein Hydraulikgenerator, spezielle Geländeausstattung und ein Druckluftanschluss im Korb. Dazu gibt es ein integriertes Diagnosesystem. Durch Zugriff auf fast alle wichtigen Maschinendaten erleichtert und beschleunigt es laut Hersteller die Fehlersuche und -behebung, zeigt Wartungsmeldungen und Serviceintervalle und erlaubt die Anpassung allgemeiner Einstellungen wie die Sprache der Benutzeroberfläche und Maßeinheiten. Last but not least ist die HT28 mit einem Start-Stopp-System ausgestattet. Bis zu 20 Prozent Einsparung verspricht sich der Hersteller davon.

... weiter auf S. 34 >>

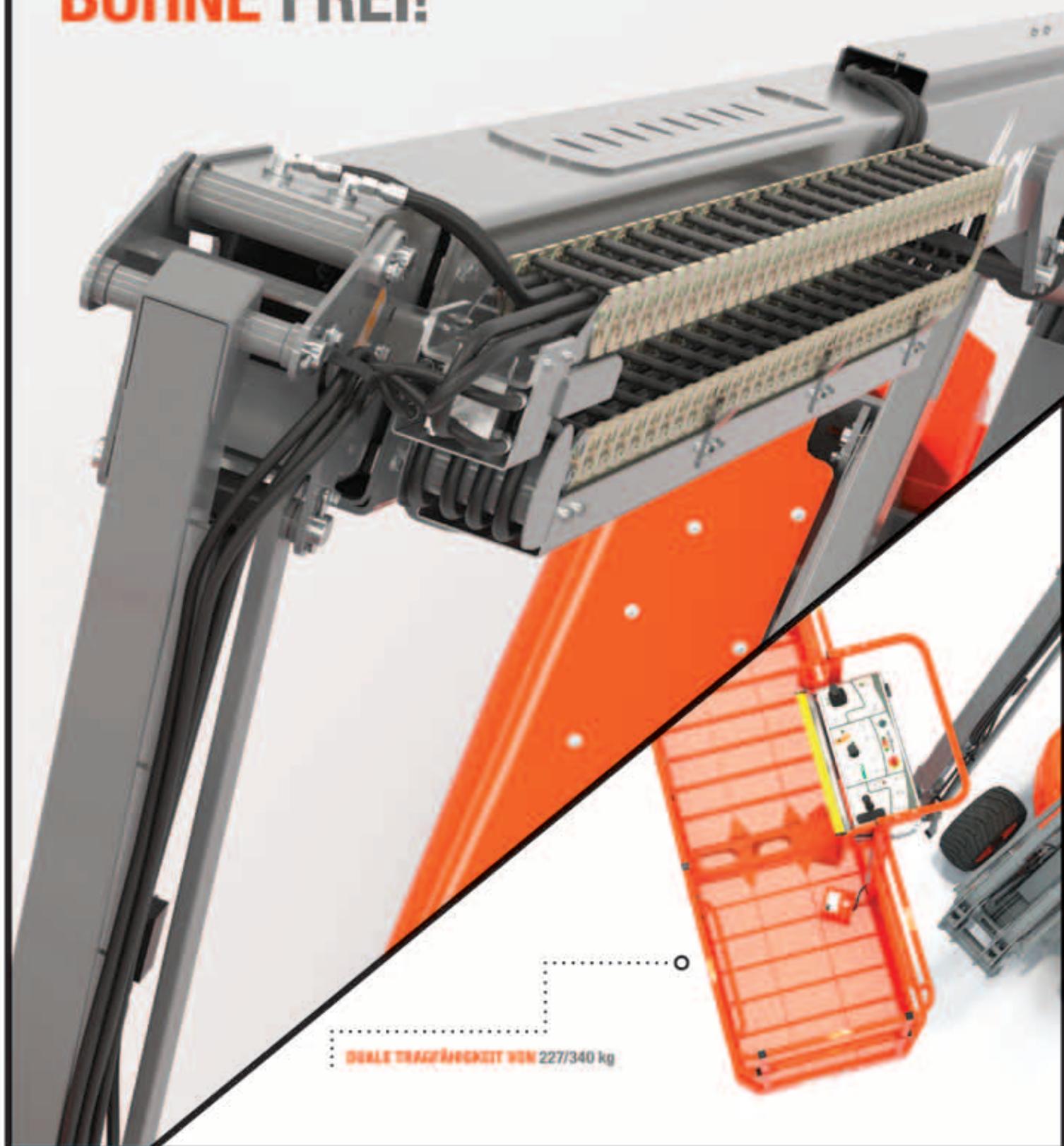


Als einer der ersten hierzulande hat Schwenk eine ATN Zebra 16 STAB geordert

# SJ85AJ

Skyjack's neue SJ85AJ  
Gelenkteleskopbühne - einfach und  
zuverlässig entwickelt.

## BÜHNE FREI!



DUALE TRAGFÄHIGKEIT WOH 227/340 kg



BRANCHENFÜHRENDE 27,81M ARBEITSHÖHE

18,30M ÜBERGREIFENDE HÖHE

**SKYRISER**

RECHTES SENKRECHTSTEIGEN

**SKYCODER**

RELAISSICHERTEIT STEUERUNG

Neuvorstellung der SJ85AJ -  
Skyjack's neustes Produkt  
erweitert die Palette der  
Gelenkteleskope von 16m, 18m  
und 22m nun bis auf 28m.

BESUCHEN SIE UNS AUF **THE RENTAL SHOW STAND 4138**

**SKYJACK**  
simply reliable



Genie hat seine neue SX-135XC mit mehr Korblast im Herbst vorgestellt



Bei der neuen Haulotte HT28 sind neue Features reizvoll



Mit der HR28 Hybrid ist Nifty auf großes Interesse gestoßen

» Nachdem Genie bei den Booms mit der SX-180 und SX-150 fleißig an Arbeitshöhe aufgesattelt hat, ist nun die neue Produktreihe mit dem Zusatz „XC“ auf den Markt gekommen. Hinter dem Kürzel verbirgt sich Extra-Kapazität oder Neudeutsch „Xtra Capacity“. Mit der SX-135/70XC steht nun das erste Modell der Baureihe zur Verfügung, das eine maximale Korblast von 454 Kilogramm bietet. Die Teleskopbühne kommt auf eine maximale Arbeitshöhe von 43,15 Meter und eine Reichweite von 27,43 Meter, und das bei einer Korblast von immer noch 300 Kilogramm. Zudem kann bis zu sechs Meter unterflur gearbeitet werden. Alle Modelle der neuen XC-Reihe verfügen standardmäßig über eine 2,44-Meter-Plattform mit drei Einstiegen und Seitenschwingtür. Der Korbarm kann von 5,48 auf 9,14 Meter austeleskopiert werden und um 55 Grad nach unten sowie um 70 Grad nach oben geschwenkt werden. „Mit ihrer um drei Meter höheren Reichweite und 32 Prozent mehr Tragfähigkeit als bei den üblichen selbstfahrenden Arbeitsbühnen dieser Größe eignet sich die Genie SX-135XC ideal für Mietkunden, die aufgrund der einzigartigen Fähigkeiten beim Übergreifen über Hindernisse in der Höhe anspruchsvollste Einsätze bewältigen können“, erläutert Produktmanagement-Direktor Adam Hailey. Innerhalb von zweieinhalb Minuten erreicht die Bühne die maximale Höhe und kann auch so verfahren werden. Einen weiteren Fokus haben die Genie-Konstrukteure auf den Transport gelegt. Das neue Mini-X-Chassis fährt die Achsen aus kompakten 2,49 mal 4,11 Meter auf 3,94 mal 4,11 Meter aus und wieder ein. Mit einem Gewicht von 21.546 Kilogramm, einer Transportlänge von insgesamt 13,28 Meter, einem seitlichen Überhang von 1,14 Meter und einer Bodenfreiheit von 0,38 Meter ist die Teleskoparbeitsbühne auf einem Standard-Tieflader verfahrbar; es sind laut Hersteller keine Sondergenehmigungen für Überbreite oder -höhe erforderlich. Die Auslieferungen sind angelaufen.

Gleich neun Neuheiten hat JLG für die Conexpo angekündigt, allerdings aus dem gesamten Programm. Was es in Sachen Booms Neues zu sehen gibt, bleibt derzeit noch unter dem Mantel des Schweigens verborgen. Als sicher gilt, dass die große 1500AJP ihren Auftritt erhält. Das Gerät ist noch nicht auf der firmeneigenen Webseite unter Produkte zu finden und erinnert ein Stück weit an das Modell HAX, das lange Jahre die Modellpalette nach oben abschloss. Der Name verrät, dass die Arbeitshöhe bei rund 45 bis 46 Meter zu finden sein wird. Neben den Großgeräten, ist unter anderem die Hybridbühne H340AJ auf Interesse gestoßen. Das 12-Meter-Gelenkteleskop mit einem Gelenkpunkt bei 5,2 Meter und 230 Kilo Korblast eröffnet dank des Bi-Antriebs neue Zugangsmöglichkeiten. So hat sich jüngst das Rutesheimer Unternehmen Lanz für eine H340AJ entschieden.

## Hybrid gefragt

Mit seiner HR28 hat Niftylift als einer der ersten Hybridbühnen mit Arbeitshöhen über 20 Meter ins Portfolio aufgenommen. Beim 28-Meter-Gelenkteleskop sind etliche weitere Optionen zu finden, die Niftylift in den vergangenen Jahren entwickelt und damit durchaus neue Wege eingeschlagen hat. Dazu zählt, dass der Elektromotor zur Leistungsunterstützung genutzt werden kann, wodurch der Dieselmotor kleiner ausfallen kann. Dadurch wiederum wird die Bühne leichter. Auf der anderen Seite lädt der Dieselmotor die Batterien auf, wenn die Maschine nicht bewegt wird. Ein weiteres Feature ist das „Siops“-Sicherheitssystem gegen das Einquetschen des Anwenders. Nifty war hier als einer der ersten auf dem Markt. Gleichfalls typisch für das Unternehmen ist der „Tough Cage“ mit seinem Kompositmaterial im Boden. Das Material ist sehr schlagfest. Das Geländer aus Stahl ist auf diesen Boden aufgesteckt, was den weiteren Vorteil mit sich bringt, dass bei einer Beschädigung des Geländers nur dieses einfach und schnell ausgewechselt werden kann.

Sein Programm an Teleskoparbeitsbühnen hat Snorkel aufgefrischt. Auf der bauma gab es zuletzt mit der 660SJ eine 22,3-Meter-Teleskopbühne mit Korbarm und einer von Reichweite 18 Metern zu sehen. Das Gerät schließt die neue Baureihe, die bei 14,2 Meter beginnt, nach oben



Skyjacks SJ30 ARJE erhält einen richtig großen Bruder: der neue SJ85 AJ kommt zur Conexpo



Wendel Arbeitsbühnen hat die Geräte von Matilsa ins Programm aufgenommen

hin ab. Snorkel bietet für das Grundmodell verschiedene Ausstattungspakete, wie beispielsweise „Flugzeug“, „Kaltwetter“ oder „Glasarbeiten“ und einige mehr, die auf die entsprechenden Anforderungen eingehen.

Vor 17 Jahren wurde **ATN** gegründet. Das mittelständische französische Unternehmen hat seit dem sein Portfolio kontinuierlich aufgebaut. Im Bereich der Gelenkteleskopbühnen stehen mit der Zebra 12 und Zebra 16 zwei Modelle zur Auswahl. Die größere Bühne ist nun auch mit Stützen unter der Bezeichnung „Zebra 16 STAB“ erhältlich. Die

automatischen Stützen können optional auch direkt vom Korb aus gesteuert werden. Die Maschine bietet eine Arbeitshöhe von 16,80 Meter sowie eine Reichweite von 9,30 Meter. Die 2,24 Meter breite Bühne hat ihren Gelenkpunkt bei 7,40 Meter. Die Nachfrage lässt sich vor allem in England sehen, wo bereits 40 Maschinen ihren Dienst tun. Hierzu- lande hat als erstes Vermietunternehmen Schwenk Arbeitsbühnen die Gelenkteleskopbühne geordert. Die ATN Zebra 16 STAB hat eine Steigfähigkeit von bis zu 45 Prozent und eine Bodenfreiheit von maximal 40 Zentimetern. >>



Bei der ManGo 12 setzt Manitou auf weniger Eigengewicht

OMMELIFT - Der führende Arbeitsbühnen Hersteller.

## FÜR JEDES PROJEKT DIE RICHTIGE GRÖSSE!

GENERALIMPORTEUR

ISOLI INHIMER NRO OMMELIFT

### OMMELIFT

Omme Lift GmbH · Bayernstr. 35 · 30855 Langenhagen  
+49 511 9781010 · [www.ommelift.de](http://www.ommelift.de)



Ihr zuverlässiger Partner rund um  
Maschinenbewertung

## Überzeugen Sie sich ... ... von den LECTURA Bewertungs-Produkten

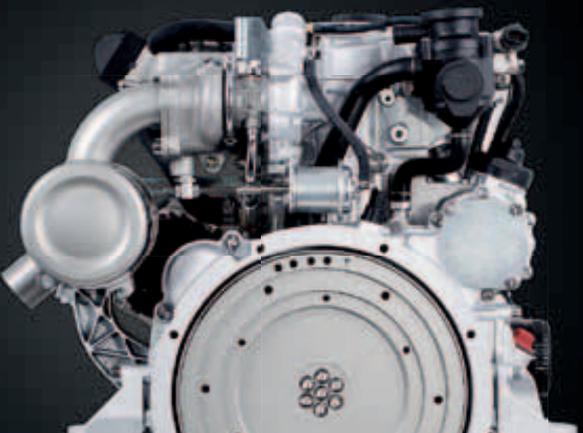


[www.lectura.de](http://www.lectura.de)

LECTURA GMBH – Verlag + Marketing Service | Ritter-von-Schuh-Platz 3 | D-90459 Nürnberg  
Tel. +49-(0)-911-430899-0 | [info@lectura.de](mailto:info@lectura.de) | [www.lectura.de](http://www.lectura.de)

[www.hatz-diesel.com](http://www.hatz-diesel.com)

## DIE MODERNEN KRAFTPAKETE DER HATZ H-SERIE



GRASWALD, HEILIGTAG | Paris



- Drei- und Vierzylinder-Turbodieselmotoren mit Bosch Common-Rail-Technologie
- 46 oder 62 kW max. Leistung, 1,5 oder 2 Liter Hubraum
- Kompakte Einbaumaße bei nur 133 oder 152 kg Gewicht
- Höchste Kraftstoffeffizienz ihrer Klasse
- Premium-Komponenten, made in Germany

CREATING POWER SOLUTIONS.



## Subscribe to **cranes & access**



The only way  
to guarantee  
that you  
receive every  
issue

### Subscription Application Form

Please complete this form and either fax back on  
+44 (0) 1296 756273 or +49 (0) 7613 968834 or  
post to The Vertical Press, PO Box 8095,  
Bradford NN13 8WY, UK. Tel: +44 (0)2445 135000

Name

Company

Job Title

Telephone

Address

Zip/Postcode

Country

Title

Email

Please start my one year subscription to

Cranes & Access at the rate of:

£40.00 (UK and Irish addresses only)

€75.00 (Rest of Europe)

\$110.00 / €93.00 (Other regions)

I enclose a cheque made payable to The Vertical Press

Please invoice me

I enclose an international money order

Please charge to my credit card

Name

Card number

Expiry date

Security code

**Vertical**  
net

Subscribe online at [www.vertical.net](http://www.vertical.net)

» Das Hauptgeschäft von **Dinolift** sind sicherlich die Anhängerbühnen. Nichtsdestotrotz bietet das Unternehmen auch Gelenkteleskopbühnen an. Mit der RXT-Baureihe stehen Leichtgewichte zur Verfügung, die zwar reichlich Arbeitshöhe bieten, aufgrund des niedrigen Gewichtes aber nicht die volle Korblast bei voller Reichweite über das gesamte Diagramm aufweisen. Genau das können die beiden Modelle Rhino 185XTS und 220XSE 2. Der Rhino 185XTS stellt bei einer maximalen Arbeitshöhe von 18,5 Metern eine seitliche Reichweite von 11,7 Meter mit 250 Kilogramm Traglast im gesamten Arbeitsbereich zur Verfügung. Der Rhino 220XSE schafft 22 Meter Arbeitshöhe und eine Reichweite von 13,4 Metern bei voller Korblast von 350 Kilogramm. Mit wenigen Handgriffen kann zudem der Arbeitskorb demontiert und die Palettengabel mit einer Tragkraft von 500 Kilogramm angebaut werden. Das Gerät kann man dann als Stapler für verschiedenste Aufgaben nutzen. Die Steuerung als Telehandler erfolgt über eine Funkfernbedienung. Um die vielseitigen Einsatzmöglichkeiten optimal zu nutzen, stellt Dinolift zahlreiche Korbvarianten zur Wahl, selbst ein Lasthaken fehlt nicht. Ein weiteres Ausrüstungsmerkmal ist die hydraulische Abstützung mit einem Stützenshub von 32 Zentimetern, welcher einen Ausgleich bis zwölf Grad Gefälle ermöglicht.

Nachdem Wendel Arbeitsbühnen die Vermarktung von Anhängerbühnen des spanischen Herstellers **Matilsa** begonnen hat, ist nun auch die Modellreihe Parma mit aufgenommen worden. Die Gelenkteleskoparbeitsbühnen gibt es in vier Arbeitshöhen zwischen 13 und 21 Metern. Für die Parma 13 steht auch ein Bi-Antrieb zur Verfügung, die anderen Modelle sind mit Dieselmotor erhältlich. Als Option gibt es alle Modelle mit Abstützung. Erste Geräte sind hierzulande bereits verkauft worden, wie Wendel berichtet.

## Dauerbrenner

Was macht einen Dauerbrenner aus? Laut Duden wird damit ein „Produkt mit lang anhaltendem Erfolg“ bezeichnet. Demnach kann der Begriff auf die Modelle von **PB** durchaus zutreffen. Die Dino- und Topdino-Baureihe ist seit langem auf dem Markt und das laut Unternehmen „nach wie vor relativ erfolgreich.“ Mit insgesamt drei Modelle werden Arbeitshöhen von 10,94 bis 12,66 Meter abgedeckt. Dabei stehen jeweils Varianten zur Wahl, die entweder mehr Korblast (+25 Kilogramm) und Arbeitshöhe (+20 Zentimeter) zur Verfügung stellen oder eben erhöhte Reichweite. Die Mo-

delle sind in den Jahren immer wieder überarbeitet worden und tragen inzwischen den Zusatz „II“.

Hinauf bis auf 23 Meter geht es bei **Airo**. Die größte Gelenkbühne aus der Baureihe, die A 23 JRTE, bietet eine Gelenkhöhe von neun Metern und eine maximale Reichweite von 13,9 Metern. Dabei dreht die Maschine innerhalb der eigenen Konturen. Der elektrisch angetriebene Boomlift mit 23 Metern Arbeitshöhe und 4x4-Antrieb kann optional mit einer Allradlenkung erweitert werden.

Mal leichter, mal größer, mal mit Gelenk oder auch ohne: **Manitou** hat sein Angebot an Booms in den vergangenen Jahren ausgeweitet, und je nach Zählweise stehen bis zu einem Dutzend unterschiedliche Geräte von zwölf bis 28 Meter zur Auswahl. Bei der Großen, der 280TJ, lag der Fokus auf Reichweite und Korblast. Die maximale Arbeitshöhe liegt bei 27,75 Metern, die maximale Reichweite bei 21,45 Metern und das bei einer Korblast von 240 Kilogramm. Die maximale Korblast liegt bei 350 Kilogramm. Das Pendant ist die „ManGo 12“. Mit 4.150 Kilogramm Eigengewicht wurde am Gewicht gespart. Die Korblast von 230 Kilogramm ist im gesamten Arbeitsbereich von 11,91 Meter Arbeitshöhe und 6,69 Meter Reichweite nutzbar. Dazwischen liegen bei Manitou rund zehn weitere Modelle.

Wer sich mit Booms beschäftigt, sollte durchaus auch einen Blick nach Asien riskieren. Auf der bauma China waren nicht nur die Neuheiten von Haulotte und Skyjack zu entdecken. Auch chinesische Hersteller machen sich immer mehr auf, Teleskopbühnen für den weltweiten Markt vorzustellen. Allen voran **Dingli**, das sich über eine Partnerschaft mit Magni das Knowhow der Italiener sichern konnte und mit der BT28RT eine Teleskopbühne mit Korbarm an den Start gebracht hat. Neben 28,4 Meter Arbeitshöhe und 21,8 Meter maximale Reichweite werden bis zu 350 Kilogramm Korblast genannt. Parallel ist die Gelenkteleskop-Version BA28RT mit 18,2 Meter Reichweite und einem Gelenkpunkt bei 8,8 Meter vorgestellt worden.

Und mit **XCMG** macht sich ein weiterer durchaus international inzwischen bekannter chinesischer Name auf und bedient mit seiner GTBZ26S das Segment der Teleskopbühne. Das Gerät bringt es nach Herstellerangaben auf 28,2 Meter Arbeitshöhe, eine maximale Reichweite von 23,2 Metern und eine maximale Korblast von 340 Kilogramm. «

Die Airo 23 JRTE rundet das Angebot nach oben hin ab



Ein absoluter Klassiker: die Dino- und Topdino-Baureihe von PB



IST ES NEU,  
IST ES HIER.

# DIE **TECH** EXPERIENCE

Neu auf der CONEXPO-CON/AGG 2017

Gehören Sie zu den Ersten, die die neue Ausstellung besuchen und dort die Baubranche von morgen erleben:

**6.900 Quadratmeter umfassendes Erlebnis**

**Innovative Technologien wie Wearables und neue Materialien**

**Die Zukunft Ihres Berufs, Arbeitsplatzes und Ihrer Branche**

**Jetzt anmelden, um den Vorzugspreis von \$149 zu erhalten  
(und bis zu \$100 zu sparen) auf [www.conexpoconagg.com](http://www.conexpoconagg.com)**

**07. - 11. März 2017 | Las Vegas Convention Center | Las Vegas, USA**



GER

# GLASBAU

DAS SPEZIAL FÜR GLASHANHEBUNG UND MONTAGE



HÄNGEND ODER  
HYDRAULISCH?  
VORTEILE DER  
SYSTEME



Der Teleskopklader reicht dem Glasroboter die Scheibe von außen



Der Glasroboter bringt die Scheibe im Gebäude an den Einbaort

# HAND VS. HYDRAULIK

Für den Einbau von Glasscheiben kommen mehr und mehr Maschinen zum Einsatz. Ob dann hängend oder an Manipulatoren – beides hat Vorteile. Ein Überblick von GLASBAU.

Zur Installation von Glaselementen oder Paneelen mit glatten Oberflächen kommen immer mehr Hilfsmittel zum Einsatz. Mittels Sauganlagen werden die Elemente aufgenommen und an den Einbauort gebracht. Der Einbau selbst erfolgt entweder manuell hängend an einem Haken oder mittels eines hydraulischen Auslegers, an dem die Scheibe fest fixiert ist. Beides bietet Vorteile, aber selbstredend auch Probleme.

Viele Nutzer schätzen es, Elemente freihängend an einem Kranhaken zu haben. Die genaue Positionierung kann dann per Hand erfolgen. Sanft kann der Bediener die Scheibe an ihre Endposition bringen. Der Mitarbeiter hat es sprichwörtlich selbst in der Hand und muss nicht der Technik vertrauen. Ein klarer Vorteil ist, dass ein Mensch sowohl die Geschwindigkeit als auch die Kraft auf die Scheibe feiner justieren kann, als dies mittels Hydraulik jemals möglich wäre. Das reduziert den Bruch deutlich. Sauganlagen, die an einem Haken hängen, sind sehr flexibel. Dies gilt für die meisten Außenverglasungen, da das Element einfach „nur“ mittels Kran auf die entsprechende Höhe positioniert wird.

Warum dann überhaupt einen hydraulischen Glasmanipulator einsetzen? Befindet sich eine Störkante am Einbauort, kann dadurch die Scheibe nicht nahe genug an ihre Endposition gebracht werden. Dann kann ein hydraulischer Glasmanipulator seine Vorteile ausspielen. Montiert auf einem Teleskop, bietet die Maschine plötzlich auch eine Reichweite und kann unter Vorsprüngen hindurchkommen. Auch bei einer Innenverglasung, wenn also die Scheibe vom Innenraum her installiert werden muss, kann der Manipulator das Element drehen, mit der kurzen Seite durch die Engstelle reichen

und es zurück in die Einbauposition drehen. Hier ist der jeweilige Aufwand abzuschätzen. In die Entscheidung fließt neben der Erreichbarkeit auch das Gewicht mit ein.

Gibt es denn überhaupt Situationen, die nicht per Hand, sondern auf jeden Fall per Hydraulik zu bewältigen sind? Die moderne Architektur greift immer mehr auf Glas als Fassadenelement zurück, und das in jeder Lebenslage – im wahrsten Sinne des Wortes. Wenn es also schräg zugeht, gar über Kopf gearbeitet werden muss, hat eine hängende Sauganlage das Nachsehen. Fest am Ausleger positioniert, sind aber auch Einbauorte erreichbar, an die beispielsweise von unten herangefahren werden muss und wo die Scheibe dann mit dem Teleskop hochgereicht wird.

Aber auch bei bestimmten Außenverglasungen kann der Manipulator seine Vorteile ausspielen. Denn der Einbau kann auch umgekehrt erfolgen, das heißt das Gerät nimmt das Element im Gebäude auf, reicht es durch die Öffnung hindurch, dreht es außerhalb des Gebäudes und bringt es dann in die Einbauposition. Diese Methode ist zum Beispiel dann sinnvoll, wenn es an die Rückseite eines Gebäudes geht, zu der von außen der Zugang erheblich erschwert ist.

Aber auch bei den hydraulischen Manipulatoren gibt es Unterschiede. Bei einem ebenerdigen Einbau sind die einfachen Glaslifter vollkommen ausreichend. Mit ihnen werden heutzutage immer öfter die sogenannten Shopverglasungen ausgeführt. Die Arbeitshöhe der Glaslifter ist allerdings begrenzt. Geht es in das Obergeschoss, wird der Manipulator an einer entsprechenden Teleskopmaschine angebaut, so dass auch in der Höhe gearbeitet werden kann. <<<

Hängend kann von Hand die Scheibe feinjustiert werden



Auch schwerere Elemente können am Seil hängend mit entsprechendem Equipment eingebaut werden

Sind die Einbauelemente durch Lücken durchzureichen, zeigen sich die Vorteile der hydraulischen Lifter

Bilder: Nordkran





Ein Zeitplan

## GUT KOMBINIERT

Ein großes und schweres Glasfenster an einer Fassade galt es auszutauschen. Die Rahmenbedingungen des Einsatzes waren ein knapper Zeitplan und ein beengter und lastlimitierter Bereich in der Innenstadt. Um

nicht die unmittelbar vorbeiführende Straße zu blockieren, setzten die Mitarbeiter auf einen Maeda-Raupenkran inklusive Glassauger aus dem Hause Beyer-Mietservice. Der Kran brachte den nötigen niedrigen

Bodendruck von 0,48 kg / cm<sup>2</sup> mit und der Glassauger die Tragkraft von 600 Kilogramm. Dank der kompakten Abmessungen von 2,35 Meter Breite und fünf Meter Länge sowie einem Schwenkbereich inner-

halb der Kontur absolvierte der Kran das Herausheben der alten Glasfront und das präzise Einsetzen des neuen großen Glaselements direkt am Gebäude und unmittelbar neben der Straße. <<<

Über 28 Quadratmeter

## XXL-SCHEIBEN EINGESETZT

Einen wahrlich schweren Job hat Heavydrive in Genf absolviert. Für eine internationale Organisation wurden fünf Scheiben mit einer Breite von 2,2 Metern und einer Höhe

von 13,1 Metern sowie einem Gewicht von 1,5 Tonnen ausgetauscht. Für den Job setzte das Unternehmen auf einen Minikran des Typs Unic URW-706 kombiniert mit der Vaku-

umsauganlage VSG 3500 K. Die Sauganlage hat eine Spannweite von zwölf Metern und eine Traglast von bis zu 3,5 Tonnen. Dank des 4-Kreis-Systems und des Batterieantriebs konnte die

Anlage die großen Glasscheiben vertikal drehen und um 90 Grad flach ablegen. Innerhalb von nur zwei Tagen sind alle fünf Scheiben ohne Probleme gesetzt worden. <<<



# DIE ZUKUNFT DES GLASBAUS

Wer einen Einblick bekommen will, wohin es mit dem Glasbau in Zukunft gehen wird, kann dies auf der Tagung „Glasbau 2017“ der Technischen Universität Dresden erfahren.

Die Veranstaltung findet am 30. und 31. März 2017 in Dresden statt. 28 Referenten aus Forschung und Wirtschaft informieren in der sächsischen Landeshauptstadt über die Entwicklung des Glases, dessen Verhalten und Perspektiven. Vorträge zu den Themen Glasveredelung, Fassade und Solares Bauen stehen auf dem Programm. Zur letztjährigen Veranstaltung kamen 190 Gäste.

Weitere Informationen unter [www.glasbau-dresden.de](http://www.glasbau-dresden.de) <<<



Nicht nur Scheiben

## TÜREN & FLIESEN



Das Unternehmen Aero-Lift produziert das Glashebergerät der Marke Clad-Lift. Unter ihren Kunden finden sich nicht nur Nutzer aus der Fassadenbaubranche. So nutzt ein Tunnelbauer die Geräte für den Einbau seiner Brandschutztüren. Die Elemente werden mit dem Gerät in den Tunnel trans-

portiert und dort an der entsprechenden Stelle eingebaut. Ein weiterer nicht alltäglicher Kunde ist ein Fliesenhersteller: Dieser nutzt einen Clad-Lift, um die zwei Quadratmeter großen Fliesen zum Schneiden auf den Maschinentisch zu legen. Der Teleskopausleger des Clad-Lift ermöglicht das Drehen der

Last um 360 Grad sowie das Wenden um 180 Grad. Durch die kompakte Bauweise von 69 Zentimeter Breite kann das Gerät durch Türöffnungen manövriert werden. Dank der zwei wartungsfreien Batterien sind Einsätze von acht bis zehn Stunden möglich.

<<<

Positive Bilanz

## BUNTES PROGRAMM

Die diesjährige Messe „Bau“ in München nutzte Heavydrive, um sein Portfolio an Montagekränen, Liften, Transportwagen und Vakuumsauganlagen vorzustellen. Mit dabei die Vakuum-Sauganlage VSG 4000 KL 12 für Finnscheiben bis zu 18 Metern Höhe. Die 800 Kilo schwere Anlage – befestigt an der Hallendecke – ist eine Montagelösung für spezifische Baustellensituationen. „Besonders unsere umfassenden und projektbezogenen Montagelösungen stießen auf großes Interesse“, sagt Heavydrive-Geschäftsführer Günter Übelacker.

<<<





## Glasboy®

- Bagger
- Kran
- Dumper

**Kauf oder  
Mietservice**



Maschinenbau  
Riebsamen  
GmbH & Co. KG  
Bierstetter Straße 1  
88348 Allmannsweiler  
Tel: +49 7582 791  
info@riebsamen.de  
www.riebsamen.de

www.vertikal.net

# KRAN & BÜHNE

Das Magazin für Kran- & Arbeitsbühnen-Anwender



## Ihr Vorteil:

Um leistungs- und wettbewerbsfähig zu bleiben, benötigt die Industrie hochqualifizierte und ihre Märkte betreffende Informationen. Diesem Verlangen kommt *Kran & Bühne* mit praxisorientierten Artikeln nach. Mit unseren Publikationen helfen wir den Lesern, gerade bei härteren Marktbedingungen, fundierte Entscheidungen zu treffen. Die Artikel werden von einem erfahrenen, international und in Deutschland tätigen Journalistenteam verfasst. *Kran & Bühne* liefert dem Leser Neuigkeiten und Baustellenberichte. Ein wichtiger Bestandteil sind dabei harte Fakten darüber, welche Ausrüstung für welche Einsätze geeignet ist.

## Abonnieren Sie jetzt einfach & bequem!

Per Fax: (0761) 88 66 814

oder per Post: Kran & Bühne | Sundgaullee 15 | D-79114 Freiburg  
Tel. (0761) 89 78 66-0 | Fax (0761) 88 66 814 | E-Mail: info@vertikal.net | www.Vertikal.net

Ja, ich abonniere *Kran & Bühne* für ein Jahr (8 Ausgaben) für 26,- Euro (inkl. 7% MwSt.) frei Haus (bzw. 39,- Euro für Abonnenten außerhalb Deutschlands).

>> Name / Vorname: .....  
>> Firma: .....  
>> Umsatzsteuernummer (nur bei Firmen): .....  
>> Straße / Postfach: .....  
>> Postleitzahl / Ort: .....  
>> Land: .....  
>> Tel.: .....  
>> Fax: .....  
>> E-Mail-Adresse: .....  
>> 1. Unterschrift des Abonnenten: .....

Ich wünsche folgende Zahlungsweise:

Bargeldlos per Bankeinzug (nur in Deutschland)

gegen Rechnung

>> IBAN: .....  
>> BIC: .....  
>> Geldinstitut: .....  
>> Firma: .....  
>> Postleitzahl / Ort: .....

Hiermit bestätige ich, dass die Abbuchung des jährlichen Abo-Betrages von 26,- Euro für o.g. Firma / Anschrift vorgenommen werden kann.

>> 2. Unterschrift des Abonnenten: .....

Widerrufsgarantie: Das Abonnement kann jederzeit und ohne Angabe eines Grundes widerrufen werden. Die Kosten für nicht zugestellte Ausgaben werden zurückerstattet.

**Vertikal**  
.net

# Sicheres Heben auf engstem Raum.

/ VERMIETUNG UND VERKAUF / MINIKRANE / SPEZIALKRANE  
/ PICK & CARRY KRANE / GLASLIFTER / VAKUUMTECHNIK



**NordKran**  
Sicheres Heben auf engstem Raum  
[www.nordkran.de](http://www.nordkran.de)



# EIN „GLAS-JUNGE“ UND MEHR

Das Unternehmen Riebsamen hat vor über zehn Jahren den Glasboy an den Start gebracht. GLASBAU stellt Firma und Produkt vor.



Ein Glasboy 510 im Einsatz

Bei manchem Unternehmen kann man auch die Entwicklung der Glasmontage mitverfolgen. Ein Beispiel hierfür ist sicherlich das schwäbische Unternehmen Maschinenbau Riebsamen. Der Glasboy war nicht die erste Maschine aus dem Hause, aber wohl eine konsequente Folge davon. Dabei begann die Geschichte von Riebsamen auf dem Friedhof: Mit der Entwicklung eines manuellen Hebegeräts für Grabsteine startete die Firmengeschichte. Fünf Jahre später wurde ein entscheidender Schritt gemacht. Der sogenannte „Wieselkran“ war geboren – ein Kran auf kleinem Raupenfahrzeug. Die Entwicklung ging weiter: 1997 folgte das erste Raupenfahrwerk aus eigener Fertigung und ein Jahr später stellte Geschäftsführer Siegfried Riebsamen erstmals seinen neuen E-M-Kran inklusiver serienmäßiger Spurverbreiterung von 60 bis 90 Zentimeter vor. Damit war ein Grundchassis geboren, an dem sich vieles – im wahrsten Sinne des Wortes – festmachen ließ.

So auch der vor über zehn Jahren entwickelte Glasboy – ein Manipulator in inzwischen unterschiedlichen Ausführungen. Der Unterwagen ermöglicht dank des Raupenfahrgestells das Erreichen von sowohl unebenem Gelände als auch das Befahren von sensibleren Untergründen, aufgrund des besser verteilten Bodendrucks. Der am Oberwagen angebaute Knickarm bietet sowohl Reichweite als auch eine gewisse Übergreiffunktion. Darüber hinaus gibt es einen sogenannten Seitenmontageautomat. Der Glasboy nimmt mit seinem Seitenautomat Glasscheiben vom Transporter oder vom Glasgestell auf, transportiert sie durchs Gelände oder Gebäude und setzt sie in einem Arbeitsgang von außen ebenerdig in den Rahmen ein. Es genügen zwei Personen, um eine Scheibe mit einem Gewicht von rund 600 bis 700 Kilogramm einzubauen.

Das Gerät wurde jüngst weiter entwickelt und als Glasboy 600 als Anbauelement für Gabelstapler auf den Markt gebracht. <<<



Der Glasboy ist auch als Anbauelement für beispielsweise Gabelstapler erhältlich



Das Jüngste aus dem Hause Riebsamen ist der Vakuumlifter GSK-1

# Zwischen Wunsch und Wirklichkeit

Für Baumaschinen gibt es zahlreiche Richtlinien, die einzuhalten sind. Was aber gilt es zu beachten, wenn man ein „nur“ Modell herstellt? Rüdiger Kopf fragt bei Christine und Günther Conrad von Conrad Modellbau vor Ort nach.



Christine und Günther Conrad

Modelle bringen die Faszination großer Baumaschinen ins Wohnzimmer. Doch wie wird eigentlich aus einem Original ein Modell? Ist die Entscheidung für ein Modell gefallen, wird ein sogenanntes Handmodell hergestellt. Früher wurde dies in Messing gestaltet, heute kann dank 3D-Zeichnung und 3D-Drucker ein Produktionsmuster hergestellt werden. Das ist die erste Grundlage, an der die weiteren Details besprochen werden. Bei Conrad sind die meisten Modelle von den Herstellern, wie Liebherr, Palfinger oder Terex beauftragt. „Die Details sind zu über 90 Prozent vom Kunden abhängig“, erklärt Christine Conrad. Dabei gilt es einen Spagat zwischen Wunsch und Wirklichkeit zu vollbringen, bekräftigt die Geschäftsführerin in dritter Generation. Denn die Mindestdicke bei einem Zinkdruckguss-Verfahren – das beispielsweise Conrad anwendet – liegt bei 0,8 bis 1 Millimeter. Das bedeutet, dass bei einem Maßstab von 1:50 alles, was „in echt“ kleiner oder dünner ist als vier Zentimeter, nicht aus Zink in Originalgröße abgebildet werden kann.



Auf dem Weg in die Lackieranlage

Hier kommt das Geschick des Modellbauers zum Einsatz. Das zieht sich von der Kabine über die Teleskope bei einem AT-Kran hin bis zu Ladeklappen oder ähnlichem. Diese und weitere Details, wie beispielsweise die Anzahl der Hydraulikschläuche, werden abgestimmt. „Je mehr Details, desto aufwändiger die Herstellung“, bringt es Günther Conrad auf den Punkt. Auf der anderen Seite kann es sein, dass ein Modell mit zu wenigen Details die Nähe zum Original vermissen lässt und somit sein Ziel vielleicht nicht erreicht. „Mancher Hersteller möchte gar nicht so viele Details“, plaudert Christine Conrad etwas aus dem Nähkästchen. Da könne es dann schon mal passieren, dass es unter den Sammlern einen Aufschrei gibt. Heutzutage ist vieles möglich, sodass sogar das Reifenprofil dem Original entspricht. Mit der Zeit hat sich auch einiges gewandelt. Waren früher die Stützen „einfache“ Schrauben, werden diese heute eigens hergestellt. „Das machen wir, damit an den Stützen kein Gewinde mehr zu sehen ist“, sagt Günther Conrad.

Steht endlich fest, wie das Modell aussehen soll, kommt es zu einer Nullserie aus den ungehärteten Formen. Hier kann vereinfacht gesagt werden: je mehr Formen, desto teurer das Modell. Wer nun denkt: Einfach Zink und Kunststoff einpressen und fertig ist das Modell, der irrt. Die Produktion ähnelt zwar der des Originals, aber auch hier gibt es Hindernisse,

die technisch nicht in einem wirtschaftlich sinnvollen Rahmen zu lösen sind. So zum Beispiel bei Ketten von Raupenfahrzeugen. Einzelne Kettenglieder sind zu klein, um sie durch die Lackieranlage zu schicken. Komplet montiert verdeckt ein Glied aber Teile des nächsten, so dass dieser Bereich keine Farbe abbekommen kann. Und auch bei einer Modellproduktion kann übrigens auf ressourceneffiziente Produktion geachtet werden. „Wir verwenden wasserlösliche Lacke und achten in andere Bereichen darauf, Mensch und Natur zu schonen“, betont Christine Conrad.

Das Ganze macht deutlich, dass ein Modell nicht von heute auf gleich hergestellt werden kann. „In der Regel dauert es sechs bis sieben Monate vom Auftragseingang bis zur Nullserie“, so die Geschäftsführerin und fügt an: „Und dann kommt noch die eigentliche Produktion.“ Im Jahr produziert Conrad inzwischen rund 200.000 Modelle. Schließlich folgt die Auslieferung an den Kunden und – im Falle Conrad – auch an die Händler, die weltweit verteilt sind. Dass solche Modelle kein klassisches Spielzeug sind, zeigt das größte Modell aus dem Hause. Der Terex Demag CC8800 kommt selbst im Maßstab 1:50 auf ein Gewicht von 17 Kilogramm. <<

Ein Grove GMK 6300L im Maßstab 1:50 aus dem Programm von Conrad





Robert (l.) und Wolfgang Markewitsch leiten die Geschichte des Unternehmens in der zweiten Generation

## Frank und frei

Vor 50 Jahren hat sich das Unternehmen Gebr. Markewitsch den ersten Teleskopkran zugelegt. Wie sich die Unternehmensgruppe mit Hauptsitz in Nürnberg entwickelt hat, hat Rüdiger Kopf bei den Verantwortlichen nachgefragt.

Ihrer Heimat machen Robert und Wolfgang Markewitsch alle Ehre. Sie sind mit Leib und Seele Franken. Wenn sie über das Krangeschäft sprechen, dann reden sie „frank und frei“ – unumwunden, geradewegs und offen stehen sie zu dem Gesagten. Vor 50 Jahren haben damals die Väter der Beiden den ersten Teleskopkran in das Unternehmen aufgenommen und dem bereits 20 Jahre in Nürnberg existierenden Unternehmen eine neue Ausrichtung gegeben. Vor 25 Jahren kam der erste 500-Tonner. „Der AC 1600 war das größte Gerät seinerzeit“, erinnert sich Robert Markewitsch. Parallel wurde die Schwertransportabteilung aufgebaut. Heute verfügt das Unternehmen über Krane bis 500 Tonnen sowie Schwerlastachslinien in fast allen Größen und ist an der Multilift beteiligt. Industriefremzüge und Schwerlasttransporte sind inzwischen ein wichtiger Bestandteil von Gebr. Markewitsch geworden. „Wir haben damit dem Zyklus der Bauwirtschaft etwas entgegengesetzt“, erklärt Wolfgang Markewitsch. Seit über 30 Jahren sind beide dem Krangeschäft verbunden. „Das Geschäft hat sich in den letzten Jahrzehnten verändert“, meint Robert Markewitsch und sein Cousin Wolfgang pflichtet ihm bei: „Die Kranvermietung ist mehr und mehr eine Dienstleistung geworden. Denn die Industrie fordert immer mehr von uns, so dass wir permanent unsere Qualität verbessern.“ Steht ein Transport an oder gilt es im Werk tätig zu werden, müssen stets die Vorarbeiten geklärt und teilweise ausgeführt werden, bevor dann die eigentlichen Kranarbeiten beginnen können.

Wer sich nun fragt, warum bei der umfangreichen Kranpalette ein Demag AC 500-2 das Portfolio bei Gebr. Markewitsch nach oben abschließt, bekommt eine klare Antwort: „Für die regionale Vermietung in

Franken ist das ausreichend. Ohne Windenergie ist ein Kran über 500 Tonnen nicht wirtschaftlich“, bekräftigen beide unisono. Der Hauptsitz ist in Nürnberg, mit Niederlassungen ist der Betrieb in Schweinfurt, Würzburg und Bamberg sowie über Partnerunternehmen auch in Coburg und Erlangen vertreten. „Wir sind Franken in Franken“, ist das klare Statement der beiden Fans des 1. FC Nürnberg. Hier sind sie zuhause, planen und führen von hier alle Arbeiten im Bereich Schwer- und Großraumtransporte, Kranarbeiten und Montagearbeiten aus. Mit dem Tochterunternehmen MEN – Markewitsch Engineering Nürnberg GmbH – ist der Bereich Verlagerungen und Montagen in ein eigenständiges Unternehmen umgewandelt worden. Als Dienstleister und Partner der Industrie konzeptioniert, plant und realisiert MEN die Verlagerung von Produktionsanlagen und Montagen von Maschinen und Anlagen weltweit. Um derartige Transporte in Deutschland durchzuführen, sind mehrere BF03-Fahrzeuge samt Fahrer im Fuhrpark zu finden. Mit der Anschaffung eines so genannten „Begleitfahrzeugs 04“ übt sich die Traditionsfirma etwa bis Oktober 2018 darin, langsame und verkehrseingreifende Großraum- und Schwertransporte mit einem eigenen Sicherungsfahrzeug zu begleiten. Künftig könnte Markewitsch damit polizeilichhoheitliche Pflichtunterstützung im Straßenverkehr selbst leisten.

Und was kommt in Zukunft sonst noch? „Wir haben uns abgewöhnt, Prognosen zu erstellen“, ist die Erkenntnis, die beiden in all ihren Jahren gesammelt haben. Allerdings eines kann prognostiziert werden: Die dritte Generation ist bereits mit an Bord und wird sicherlich eines Tages das Ruder übernehmen. <<

# ANDERE GEGEND GLEICHES KONZEPT



Der Ort wechselt aber das Konzept  
bleibt unverändert.

Die **Vertikal Days 2017** ziehen um.

Merken Sie sich schon jetzt den  
**24. & 25. Mai 2017** vor.

**Vertikal**  
**days**  
[www.vertikaldays.net](http://www.vertikaldays.net)

WEITERE INFORMATIONEN FOLGEN IN KÜRZE.



Die Conexpo läuft vom 7. bis zum 11. März 2017

## Wa(h)re Größe

In einer Oase in der Wüste Nevadas steigt diesmal wieder die wichtigste Baufachmesse weltweit. Was die Conexpo bringt, sagt Ihnen Kran & Bühne.

In Las Vegas ist Größe relativ. Versuchen Sie mal, von einem bis zum nächsten Block zu Fuß zu gehen. Sie orientieren sich an den Gebäuden ringsherum – und brauchen eine Ewigkeit. So erging es bereits vielen Besuchern der Metropole. In diesem Jahr mausert sie sich wieder zum Eldorado für Maschinenfans und/oder Fachbesucher. Über 2.500 Aussteller haben sich angekündigt, gut 100 mehr als beim letzten Mal. Doch jetzt drehen wir einmal den Spieß, an dem sonst die Spare-Ribs baumeln, um und behaupten: Wer München kennt, für den ist Las Vegas klein. Rein messtetchnisch. Las Vegas hat schlappe 600.000 Einwohner, München 1,4 Millionen. Während die bauma sich auf 55 Hektar ausbreitet, belegt die Conexpo gerade mal 23 Hektar. Auch die Öffnungszeiten – auf Neudeutsch „nine to five“ – sind entspannt. Beste Voraussetzungen also für einen Abstecher in die USA, der das Geschäftliche aufs Angenehmste mit touristischen Highlights verbindet.

Welche Highlights bietet die Messe? Kranfans blicken gespannt auf die Neuvorstellungen: Liebherr's neuen LTM1090-4.2, die wieder eingeführten Geländekrane, Tadanos neuen RT-Kran GR-1200XL-2 und neue Raupenkrane von Link-Belt. Den weltgrößten drehbaren Teleskoplader bringt Magni mit: den RTH 5.39S mit 39 Metern Hubhöhe, und auch Skyjack dürfte seine Neuheiten, den 17-Meter-Telestapler SJ1256 TH und eine 28-Meter-Gelenkbühne, mitbringen – genauso wie Snorkel die größere Elektroversion seines Klassikers TM12, den TM16E. Und JCB steigt mit einem umfassenden Scherensortiment in die Produktion von Arbeitsbühnen ein (s. S. 18)!

Fast alle Telestapler- und die großen Kranhersteller finden sich im Gold Lot – von Liebherr und Terex über Manitowoc und Kobelco bis zu Sany und Zoomlion aus China wie auch Wacker Neuson. JMG und Raimondi sind im Silver Lot untergebracht. Raimondi und Klubb feiern ihre Conexpo-Premiere. Neben den bereits genannten Bühnenherstellern sind natürlich JLG und Genie da, wobei es überraschen dürfte, wenn Genie nicht etwas Neues aus dem Ärmel zaubern würde – zumindest die SX-125XC als kleinere Schwester der SX-135XC. Manitou und Dieci haben auch einiges vor, heißt es. In der Gold Hall ist Wolffkran vertreten – und auch der Vertikal Verlag. Mehr zur Messe erfahren Sie in unserem demnächst erscheinenden Messeführer Vertikal Conexpo wie auch unter [www.conexpoconagg.com](http://www.conexpoconagg.com).

K & B



Einer von zwei neuen RT-Kranen von Liebherr: der LRT 1090-2.1

# Kranberechnung nach neuer Europannorm

Auch nach der Veröffentlichung der neuen Europannormen für die einheitliche Berechnung von Kranen sind längst noch nicht alle Protagonisten damit vertraut. Dieter Wehner berichtet.

Die neue Europannorm für die einheitliche Berechnung von Kranen zeichnet sich durch eine neue Herangehensweise an die erforderlichen Nachweise aus. Probleme bereiten den Beteiligten noch die Gültigkeit für alle Kranarten und -komponenten, der wesentlich größere Umfang der geforderten Berechnungen sowie die immer noch erscheinenden Änderungen und Ergänzungen. Ein Grund mehr, dass sich im Haus der Technik in Essen die Berechnungsingenieure der entsprechenden Unternehmen zum Austausch treffen.

Es zeigt sich auch in diesem Jahr wieder, dass dem größeren Berechnungsaufwand nach der neuen Norm auch Vorteile (z.B. gleiche Lastannahmen und Nachweise für alle Kranbauteile, Berücksichtigung neuester internationaler Erkenntnisse und Erfahrungen u.v.m.) gegenüberstehen. Vorteile, die die Sicherheit beim Einsatz dieser Krane verbessern. Veranstalter Jürgen Koop und weitere Referenten haben das Forum auf den jeweiligen Stand gebracht und an Beispielen erläutert. In der Übersicht der europäischen Krannormung – siehe Grafik – ist der aktuelle Bearbeitungsstand der einzelnen Teile der DIN EN 13001 und anderer Normen für Krane erkennbar, wobei die genannten Teile 1 bis 6 des Blattes 3 durch weitere Blätter („Grenzzustände und Sicherheitsnachweise“) für Getriebe, Ketten, Wellen, Bremsen und Seiltrommeln ergänzt werden sollen. Koop erläuterte den neuen Rechenweg am Beispiel eines Brückenkrans.

Selbst in den Gremien für die Bearbeitung dieser Normen vertreten, zeigt Dr.-Ing. Oliver Kempkes Aufbau und Struktur der für Krane geltenden Normen und ging dabei besonders auf die Grundideen und Inhalte

der DIN EN 13001 ein. Für die bereits seit längerer Zeit veröffentlichten Teile 1, 2 und 3-1 stellt er die jüngsten wesentlichen Änderungen und den aktuellen Bearbeitungsstand vor. Die von ihm vorgenommenen Gegenüberstellungen einzelner Kerbfälle und deren Belastbarkeiten nach DIN 15018 und EN 13001-3-1 sind dabei nur bedingt vergleichbar, da die unterschiedlichen Lastannahmen unberücksichtigt bleiben.

Hans-Jürgen Kunze stellt Erfahrungen bei der Anwendung der EN 13001 für den Seiltrieb eines Hubwerks nach Blatt 3-2 der EN 13001 der bisherigen Norm DIN 15020 gegenüber und geht dabei auch auf die neueste Fassung der Europannorm ein. Die von ihm durchgeführten Vergleichsrechnungen, in die auch die ISO 16625 einbezogen wurde, zeigen auch nach der aktuellen Fassung, dass seine bereits mehrfach vorgetragenen Bedenken für die Erhaltung der Sicherheit von Seiltrieben noch vorhanden sind.

In den Liebherr-Werken wurden bereits konkrete Erfahrungen mit der Berechnung von Kranen nach EN 13001 gesammelt: Christoph Eiwand geht dabei speziell auf die Berechnung von Turmdrehkränen ein und vergleicht die Berechnungsprinzipien der neuen Norm mit denen der bisherigen Vorschriften DIN 15018 und 15019. Er betrachtet dabei besonders die Augenstäbe und die Schweißnähte und unterbreitet Vorschläge zur Verbesserung der derzeitigen Fassung dieser Norm. Hans-Dieter Willim vom Liebherr-Werk Ehingen erläutert die Anwendung der neuen Norm bei der Hubseilbemessung eines Fahrzeugkrans unter besonderer Berücksichtigung der Mehrlagenwicklung der Seiltrommel. <<

## Veröffentlichte Europäische Normen für Krane – Übersicht (Typ C-Normen – produktspezifische Normen)

Stand: Dezember 2016

DIN EN 12077-2:2008-12	Begrenzungs- und Anzeigeeinrichtungen <sup>x)</sup>	DIN EN 12999:2013-02	Ladekrane <sup>x)</sup>
DIN EN 12644-1:2009-06	Betriebsanleitung <sup>x)</sup>	DIN EN 13000:2014-11 <sup>x)</sup>	Fahrzeugkrane
DIN EN 12644-2:2009-06	Kennzeichnung <sup>x)</sup>	DIN EN 13155:2009-08	Lose Lastaufnahmemittel <sup>x)</sup>
DIN EN 13001-1:2015-06	Konstruktion – Allgemeine Prinzipien und Anforderungen <sup>x)</sup>	DIN EN 13852-1:2014-01	Offshorekrane <sup>x)</sup>
DIN EN 13001-2:2014-12	Lasteinwirkungen <sup>x)</sup>	DIN EN 13852-2:2005-03	Schwimmende Krane
DIN EN 13001-3-1:2013-12	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken <sup>x)</sup>	DIN EN 13157:2010-07	Handbetriebene Krane <sup>x)</sup>
DIN EN 13001-3-2:2015-10	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Drahtseilen in Seiltrieben <sup>x)</sup>	DIN EN 14238:2010-02	Krane – Handgeführte Manipulatoren <sup>x)</sup>
DIN EN 13001-3-3:2015-02	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Laufrad/Schienen-Kontakten <sup>x)</sup>	DIN EN 14492-1:2010-06	Kraftgetriebene Winden <sup>x)</sup>
prEN 13001-3-4:2012	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Maschinenbauteilen – Lager	DIN EN 14492-2:2010-05	Kraftgetriebene Hubwerke <sup>x)</sup>
FprEN 13001-3-5:2016-02	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von geschmiedeten Haken	DIN EN 14439:2010-03	Turmdrehkrane <sup>x)</sup>
prEN 13001-3-6:2015	Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Maschinenbauteilen – Hydraulikzylinder	DIN EN 15011:2014-09	Brücken- und Portalkrane <sup>x)</sup>
DIN EN 13135:2013-05	Krane – Anforderung an die Ausrüstung <sup>x)</sup>	DIN EN 14985:2012-05	Ausleger-Drehkrane <sup>x)</sup>
DIN EN 13557:2009-07	Stellteile und Steuerstände <sup>x)</sup>	DIN EN 15056:2010-02	Krane – Anforderungen an Spreader zum Umschlag von Containern <sup>x)</sup>
DIN EN 13586:2009-05	Zugang <sup>x)</sup>		
DIN EN 14502-1:2010-11	Hängende Personenaufnahmemittel		
DIN EN 14502-2:2009-05	Höhenverstellbare Steuerstände <sup>x)</sup>		

<sup>x)</sup> Diese europäischen Normen (EN) sind zur Richtlinie 2006/42/EG im Amtsblatt veröffentlicht – Konformitätsvermutung

# Zu Besuch bei Wilbert

Über 100 Besucher kamen zur VDBUM-Branchentreff „Turmdrehkrane“ in den Hunsrück. Eindrücke von Rüdiger Kopf.



Franz-Rudolf Wilbert führte seine Besucher durch das Werk des Unternehmens



Rund 100 Zuhörer fanden sich zur VDBUM-Tagung in Stromberg ein

Diesmal ging lud der VDBUM zur Tagung in den Hunsrück. Am Vorabend hatten die über hundert Teilnehmer die Möglichkeit, das Werk von Wilbert in Waldlaubersheim zu besichtigen. Und die Neugierde war durchaus groß. Das Unternehmen, das seit über zwei Jahren einen chinesischen Investor an Bord hat, zeigte sich sehr offen. Mitgeschäftsführer Franz-Rudolf Wilbert machte aus der Historie, der Insolvenz und der Übernahme kein großes Geheimnis. Im Gegenteil, er hob bei der Begrüßung hervor, dass die Zusammenarbeit zu aller Zufriedenheit laufe. Einen Eindruck davon konnten die Besucher beim Rundgang durch den laufenden Betrieb erhalten.

Im benachbarten Stromberg fand dann die Tagung statt, zu deren Gelingen der Hersteller mit beitrug. Dass sich die Interessenvertretung Turmdrehkrane innerhalb des VDBUM nicht nur zum Kaffeetrinken trifft, machte Wolfgang Heinisch von der Trinac klar. Der Obmann des inzwischen etablierten Lenkungskreises stellte die verschiedenen Arbeitskreise vor, bestückt mit einem Querschnitt der Branche: Hersteller, Vermieter, Betreiber, Sachverständige und Berufsgenossenschaften. Beackert werden die Themen *Mensch, Recht, Montage & Betrieb* sowie *Transport*, immer unter der Prämisse, den „sicheren Einsatz von Turmdrehkranen“ voranzutreiben. Aber auch ein Stück Lobbyarbeit gehört dazu, beispielsweise bei der anstehenden Ausarbeitung der Technischen Regeln für Betriebssicherheit (TRBS).

Dass das Recht keine trockene Sache ist, davon hat Dr. Rudolf Saller das Forum in seiner ganz eigenen Art schnell überzeugt. Ein Fakt ist sicherlich, dass Krane umstürzen. Das geht in der Regel auf menschliches Versagen zurück. Und mit 44 Prozent aller Kranunfälle wurde das Bodenrisiko festgestellt, weswegen der versierte Jurist dieses Thema in den Fokus seines ersten Vortrags gelegt hat. Vorab stellte Saller aber klar: „Der TÜV sagt, dass der Kran prinzipiell sicher ist, bei sicherer Bedienung.“ Besagter Faktor „Bodenrisiko“ ist seitens der Gerichte neu bewertet worden, sodass der Betreiber seine Verantwortung nicht pauschal an den Bauherren übertragen könne. Das heißt im Gegenzug, dass dem Thema wieder mehr Aufmerksamkeit entgegenzubringen ist. Abhilfe schaffen sicherlich

die Checklisten, die kosten bei der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) erhältlich sind.

Beim zweiten Vortrag über die Qualifikation der Mitarbeiter stand die oben genannte Aussage des TÜV mehr denn je im Mittelpunkt. Der Kran an sich ist sicher, mit der Bedienung kommt die Unsicherheit hinein. Dass der Faktor Mensch dabei zum Teil hanebüchene Auswirkungen mitbringt, zeigten die Beispiele von Saller. Doch was hat ein Chef jetzt zu tun? Ausbilden und befähigen heißt die Antwort. Feststellen, dass der Mitarbeiter 18 Jahre oder älter ist. Feststellen, dass er körperlich und geistig geeignet ist. Ihn technisch unterweisen, und das am besten spezifisch auf einzelne Kranmodelle. Und zu guter Letzt – und das ist das Wichtigste – sich den Nachweis der Befähigung geben lassen. Hier ging ein Raunen durch den Raum. Deutlich war der Konflikt zwischen Theorie und Praxis zu spüren. Wann ist der „Kranführerschein“ qualifiziert genug? Das ist die eine Seite. Die gesundheitliche Beschaffenheit eine andere. Ein Arzt hat gegenüber dem Chef keine Auskunftspflicht. Ob jemand blind oder taub ist, kann aber auch ohne Arzt festgestellt werden. Dies gelte im Übrigen auch für den Einweiser und Anschläger.

Krane sind für das Heben von Lasten entwickelt worden. Personen stehen nicht im Fokus. Allerdings besteht die Möglichkeit, Personen in der Höhe mittels Kran zu sichern. Mit dieser Form der Personensicherung beschäftigte sich Frank Christ von der BG Bau. Es gehe nicht um den Transport, sondern ausschließlich um die Sicherung eines Menschen, der in der Höhe arbeiten muss und keine andere Möglichkeit des Absicherns hat. Bedingung sei aber, dass der Kran stillgelegt ist. Ein Thema, dass nicht jeder im Plenum ohne Widerspruch akzeptierte. Vielleicht, weil etliche aus ihrer alltäglichen Erfahrung heraus eine Zweckentfremdung befürchten.

Wer diesen Themen nochmals lauschen möchte, hat am 28. Februar 2017 erneut die Möglichkeit. Mit gleicher Besetzung, diesmal aber in Hannover, wird der TDK-Branchentreff ein zweites Mal angeboten – allerdings ohne Werksbesichtigung. <<



# Risiken und Verantwortung

Der Tag der Arbeitsbühnensicherheit geht in die zehnte Runde. Bis Ende März gilt der Frühbucherrabatt.



Der diesjährige TABS findet im Unimog-Museum in Gaggenau statt

Der 10. Tag der Arbeitsbühnensicherheit (TABS) findet in diesem Jahr im badischen Gaggenau statt. Veranstaltungsort ist das Unimog-Museum. Am Mittwoch, den 31. Mai 2017 steht die Frage im Mittelpunkt: „Wer trägt das Risiko und wer die Verantwortung?“. Der Einsatz von Hubarbeitsbühnen macht die Arbeit in der Höhe sicherer – kann aber nicht partout vor Unfällen schützen. Dazu spielt zu häufig der Mensch mit. Dementsprechend gilt es, alle Beteiligten auf ihre Sorgfaltspflicht aufmerksam zu machen – den Mann oder die Frau auf der Bühne ebenso wie den Entscheider, der den Einsatz koordiniert. Und auch wenn man „nur“ eine Arbeitsbühne vermietet, ist man nicht automatisch aus der Haftung raus.

Bei der diesjährigen Tagung treten Redner auf, die gerade diesen Aspekt in den Fokus ihrer Vorträge stellen. Rechtsanwalt Dr. Rudolf Saller beleuchtet das „Bodenrisiko beim Bühneneinsatz“. Wer denkt, dass ein einfacher Passus im Mietvertrag ihn aus der Verantwortung holt, der sollte gut zuhören. Wer kennt ihn nicht, den Spruch „Vertrauen ist gut – Kontrolle ist besser“. Und wer dachte nicht, dass dies ein Ansatz aus vergangenen Tagen sei. Warum und inwiefern dies auch heute noch in einem Unternehmen sowohl dem Chef als auch seinen Angestellten helfen kann, stellt Günter Hübner dar, Kommunikationsexperte mit langjähriger Branchenerfahrung.

Und welche „Führungsverantwortung beim Einsatz von Baumaschinen“ es gibt, macht Dieter Schnittjer aus dem Vorstand des VDBUM klar. Neben diesen Referaten werden noch weitere Vorträge hinzukommen, die wir demnächst bekanntgeben.

Doch nicht nur die Vorträge stehen beim Tag der Arbeitsbühnensicherheit im Mittelpunkt. Wissen Sie, was „Unimog“ heißt? Es handelt sich um eine Abkürzung für „Universal-Motor-Gerät“ und ist eine eingetragene Marke der Daimler AG. Ach ja, Arbeitsbühnen lassen sich auch darauf aufbauen. Der diesjährige Tagungsort lädt den ganzen Tag über ein zum Besuch des Unimog-Museums. Frühaufsteher können auch an einer Führung durch das Museum teilnehmen. Nach den Vorträgen ist es auch möglich, eine Mitfahrt mit dem ungewöhnlichen Gefährt zu machen und wahrlich über Stock und Stein, bergauf und bergab zu fahren. Da die Kapazitäten begrenzt sind, ist zum einen eine separate Anmeldung hierzu notwendig und es können nur eine begrenzte Zahl teilnehmen.

Der TABS wird von der International Powered Access Federation (IPAF) und dem Vertikal Verlag organisiert. Weitere Informationen zum TABS sowie die Anmeldeformulare finden Sie unter [www.tagung-tabs.eu](http://www.tagung-tabs.eu). <<



» Zwei Böcker-Anhängerkrane AHK 30/2400 aus dem Mietpark von Zeppelin Rental sind auf eine ungewöhnliche Reise gegangen. Ziel: Spitzbergen. Das Unternehmen MT Mechatronics aus Mainz montierte in der nördlichsten Siedlung der Erde zwei Teleskope für die Erdvermessung. Doch wie kommt man als Anhängerkran von Rheinhessen nach Spitzbergen? Nun, man fährt auf einen LKW erst mal nach Spanien, um dort verschifft zu werden. Dann gab es eine Einweisung in die Bedienung des Anhängerkrans mit einem spanischen Dolmetscher. Zusätzlich stellte Zeppelin Rental einen telefonischen Support auf Spanisch zur Verfügung.



# Besuch auf Spitzbergen



↑ Erfolg an der Elfenbeinküste: **Petro Sea Logistics**, ein Gemeinschaftsunternehmen von Sea-Invests aus Belgien und Petroci von der Elfenbeinküste, hatte ein Problem – oder streng genommen gleich sechs: Das halbe Dutzend Geländekrane, das man sich für Arbeiten in Ölfeldern zugelegt hatte, funktionierte nicht immer so wie gewünscht. Und der Kundendienst ließ zu wünschen übrig. Bei der nächsten Neuananschaffung wechselte die Firma den Hersteller (wie auch den Krantyp) und kaufte beim westafrikanischen **Grove-Händler Paterson Simons** einen GMK6400. Benötigt wird er primär für Rohrverlegearbeiten. Nachdem sich der Kran bewährt hat, orderte das Joint-Venture noch einen GMK4100L-1 und einen GMK5180-1.

.....  
Das slowakische Energieunternehmen Západoslovenská Energetika (ZSE) hat zwei neue Ar-

beitsbühnen vom Typ **Versalift VO-350-MHI** über den Händler Everlift Slovakia in Empfang genommen. Sowohl der untere als auch der obere Ausleger weisen ein Gelenk auf sowie den typischen Doppelkorbaufbau mit zweifacher Steuerung. Die 17,6-Meter-Bühne ist gegen 69 Kilovolt isoliert und auf einem Mercedes-Benz Unimog U527 4x4 montiert.



.....  
↑ Aus eins mach zwei: Ursprünglich wollten die Geschäftsführer des argentinischen Kranbetreibers **Grúas Mviles Mix** nur ihren neuen 50 Tonnen LTC 1050-3.1 mit Liftkabine und **Vario-Base** bei **Liebherr** in Empfang nehmen.

Doch in Ehingen kam spontan noch ein gebrauchter Mobilkran vom Typ LTM 1130-5.1 mit 130 Tonnen Tragkraft hinzu. Der macht sich jetzt auch auf den Weg in Richtung Südamerika.



.....  
↑ Der japanische Kranvermieter **Saiga** hat von **TCA Lift** eine Falcon FS320C auf Raupenunterwagen erhalten, die erste Bühne dieses Typs im ganzen Land. Sie bietet 32 Meter Arbeitshöhe, 15 Meter maximale Reichweite, einen fünfteiligen Teleskopausleger mit Doppelgelenkarm und – der Clou – ein höhenverstellbares Chassis. Es lässt sich um 30 Zentimeter anheben, um größere Bodenfreiheit zu erreichen oder um in unebenem Gelände abzustützen. Mit diesem Neuzugang betritt das Unternehmen Neuland: Es ist die erste Raupenbühne bei Saiga.

.....  
→ Das Kernkraftwerk in Sosnowy Bor bei Sankt Petersburg

hat über den russischen Händler **Vertex** eine speziell adaptierte 39-Meter-Raupenbühne von **Palazzani** erhalten. Es handelt sich um eine TSJ 39 mit sechsteiligem Teleskopausleger mit einem um 175 Grad abwinkelbaren Korbarm, an der sehr umfangreiche Modifikationen nötig waren. So muss die Bühne in der Lage sein, eine schmale Schleuse zu passieren wie auch mehrfacher Reinigung und Dekontaminierung zu widerstehen. Außerdem mussten Spezialabstützungen mit einem „Fußabdruck“ von 3 x 4 Metern her. Diese Stützen werden am Boden der Reaktorhalle verriegelt, um perfekte Standsicherheit und Stabilität zu gewährleisten.

.....  
→ Ein Paket aus zwanzig Terex AC 100/4L, zehn Terex Explorer 5600 sowie einem 600-Tonnen Raupenkran Demag CC 3800-1 hat Integrated Logistics in Empfang genommen. Das kuwaitische Unternehmen plant unter anderem, die Geräte im Nahen Osten und auch in Nordafrika einzusetzen. Der Demag CC 3800-1 der Firma ist das erste Modell dieser Art in der Region. Die neuen Krane werden Teil einer Flotte, die jetzt über 2.000 Maschinen umfasst.

**Bühnenhersteller**

AIRO by Tigieffe S.r.l.	<a href="http://www.airo.com">www.airo.com</a>
Alimak Hek	<a href="http://www.alimakhek.com">www.alimakhek.com</a>
Altrex B.V.	<a href="http://www.altrex.com">www.altrex.com</a>
Beijing Jingcheng Heavy Industry Co.Ltd.	<a href="http://www.en.jchic.com">www.en.jchic.com</a>
Blumenbecker Technik GmbH	<a href="http://www.bt.blumenbecker.com">www.bt.blumenbecker.com</a>
Böcker Maschinenwerke GmbH	<a href="http://www.boecker-group.com">www.boecker-group.com</a>
Bronto	<a href="http://www.brontoskylift.com">www.brontoskylift.com</a>
C.M.C. Srl	<a href="http://www.cmclift.com">www.cmclift.com</a>
DENKA-LIFT	<a href="http://www.rothlehner.de">www.rothlehner.de</a>
Dingli	<a href="http://www.chinadinli.com">www.chinadinli.com</a>
Dino Lift	<a href="http://www.dinolift.com">www.dinolift.com</a>
Easy Lift srl	<a href="http://www.easy-lift.it">www.easy-lift.it</a>
France Elevateur	<a href="http://www.france-eleveur.de">www.france-eleveur.de</a>
Genie Europe	<a href="http://www.genielift.de">www.genielift.de</a>
GSR S.p.A	<a href="http://www.gsrspa.it">www.gsrspa.it</a>
Haulotte GmbH	<a href="http://www.haulotte.de">www.haulotte.de</a>
Hinowa Italien	<a href="http://www.hinowa.com">www.hinowa.com</a>
Holland Lift	<a href="http://www.hollandlift.com">www.hollandlift.com</a>
Isoli	<a href="http://www.isoli.com">www.isoli.com</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
Manitou	<a href="http://www.manitou.com">www.manitou.com</a>
Mantall	<a href="http://www.mantall.com">www.mantall.com</a>
Matilsa	<a href="http://www.matilsa.es">www.matilsa.es</a>
Niftylift	<a href="http://www.niftylift.com/de">www.niftylift.com/de</a>
OIL&STEEI	<a href="http://www.oilsteel.com">www.oilsteel.com</a>
OMMELIFT	<a href="http://www.ommelift.com">www.ommelift.com</a>
Palfinger Platforms	<a href="http://www.palfinger-platforms.com">www.palfinger-platforms.com</a>
Palazzani Industrie S.p.A.	<a href="http://www.palazzani.it">www.palazzani.it</a>
PB Lifttechnik GmbH	<a href="http://www.pbgmbh.de">www.pbgmbh.de</a>
RUTHMANN GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ruthmann.de">www.ruthmann.de</a>
Skyjack	<a href="http://www.Skyjack.com">www.Skyjack.com</a>
TCA LIFT A/S - FALCON SPIDER	<a href="http://www.tcalift.com">www.tcalift.com</a>
Teupen	<a href="http://www.teupen.com">www.teupen.com</a>

**Neu- und Gebraucht Bühnen**

Access Business	<a href="http://www.accessbusiness.nl">www.accessbusiness.nl</a>
AFI-Resales	<a href="http://www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp">www.afi-platforms.co.uk/afimachinesaleslist.asp</a>
Ahern Deutschland	<a href="http://www.aherndeutschland.de">www.aherndeutschland.de</a>
Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG	<a href="http://www.bauscher-neustadt.com">www.bauscher-neustadt.com</a>
Collé Rental & Sales	<a href="http://www.colle.eu">www.colle.eu</a>
Dorn Lift GmbH	<a href="http://www.dornlift.com">www.dornlift.com</a>
Flesch Arbeitsbühnen GmbH & Co.KG	<a href="http://www.flesch-arbeitsbuehnen.de">www.flesch-arbeitsbuehnen.de</a>
Galizia S.n.c	<a href="http://www.galiziagru.com">www.galiziagru.com</a>
Haulotte GmbH	<a href="http://www.haulotte.de">www.haulotte.de</a>
Hematec Arbeitsbühnen	<a href="http://www.hematec-online.de">www.hematec-online.de</a>
Hinowa Deutschland	<a href="http://www.hinowa.de">www.hinowa.de</a>
Holland Lift	<a href="http://www.hollandlift.com">www.hollandlift.com</a>
JLG Deutschland GmbH	<a href="http://www.jlg-deutschland.de">www.jlg-deutschland.de</a>
Kunze	<a href="http://www.kunze-buehnen.com">www.kunze-buehnen.com</a>
Lifterz	<a href="http://www.lifterz.co.uk">www.lifterz.co.uk</a>
Maltech Arbeitsbühnen	<a href="http://www.maltech.com">www.maltech.com</a>

Matilsa Deutschland	<a href="http://www.hebetchnik-wendel.de">www.hebetchnik-wendel.de</a>
OMMELIFT	<a href="http://www.ommelift.de">www.ommelift.de</a>
Rothlehner Arbeitsbühnen	<a href="http://www.rothlehner.de">www.rothlehner.de</a>
RUTHMANN GmbH & Co. KG	<a href="http://www.ruthmann.de">www.ruthmann.de</a>
SkyAccess AG	<a href="http://www.skyaccess.ch">www.skyaccess.ch</a>
Skyworker Trade AG	<a href="http://www.skyworkertrade.ch">www.skyworkertrade.ch</a>
Take Over Platforms bv	<a href="http://www.takeoverplatforms.com/en/index.html">www.takeoverplatforms.com/en/index.html</a>
UP - AG	<a href="http://www.upag.ch">www.upag.ch</a>
W.Schnitger GmbH	<a href="http://www.w-schnitger.de">www.w-schnitger.de</a>

**Bühnenvermietung**

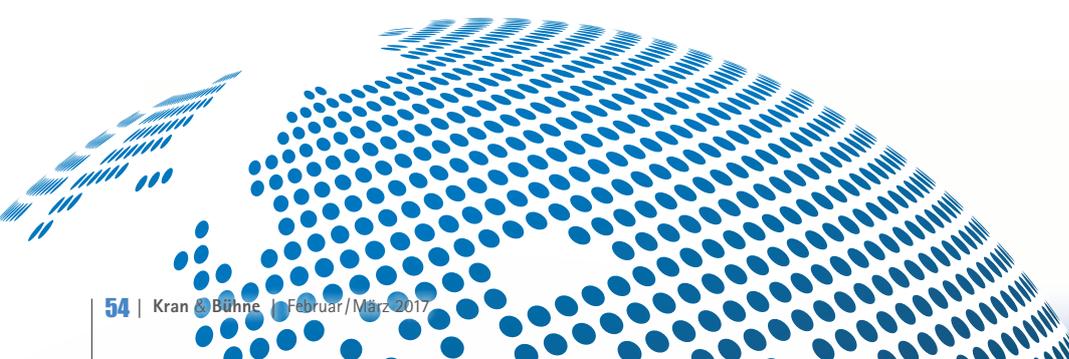
Arbeitsbühnen bundesweit	<a href="http://www.partnerlift.com">www.partnerlift.com</a>
Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG	<a href="http://www.bauscher-neustadt.com">www.bauscher-neustadt.com</a>
Butsch&Meier GmbH	<a href="http://www.butsch-meier.de">www.butsch-meier.de</a>
Collé Rental & Sales	<a href="http://www.colle.eu">www.colle.eu</a>
Dorn Lift GmbH	<a href="http://www.dornlift.com">www.dornlift.com</a>
Drammen Lifttutleie AS	<a href="http://www.drammenlift.no">www.drammenlift.no</a>
Arbeitsbühnenverleih Drumann	
Fahrzeugbau Drumann GmbH	<a href="http://www.arbeitsbuehnen-drumann.de">www.arbeitsbuehnen-drumann.de</a>
Felbermayr Transport- und Hebetchnik	<a href="http://www.felbermayr.cc">www.felbermayr.cc</a>
Gardemann Arbeitsbühnen GmbH	<a href="http://www.gardemann.de">www.gardemann.de</a>
HMT AG	<a href="http://www.hmtag.ch">www.hmtag.ch</a>
Kunze Vermietung und Service GmbH	<a href="http://www.kunze-buehnen.com">www.kunze-buehnen.com</a>
Maltech Arbeitsbühnen	<a href="http://www.maltech.com">www.maltech.com</a>
SCHMID Hebebühnenverleih GmbH	<a href="http://www.schmid-hv.de">www.schmid-hv.de</a>
Schmidt GmbH & Co.	
Hubarbeitsbühnenvermietung KG	<a href="http://www.schmidt-info.de">www.schmidt-info.de</a>
Stirnemann AG	<a href="http://www.stirnemann.ch">www.stirnemann.ch</a>
UP - AG	<a href="http://www.upag.ch">www.upag.ch</a>
Wagert	<a href="http://www.wagert.com">www.wagert.com</a>
WS-Skyworker AG	<a href="http://www.ws-skyworker.ch">www.ws-skyworker.ch</a>

**Bühnenvermietung von Spezial- und Nischengeräten**

Special Equipment	<a href="http://www.special-equipment.eu">www.special-equipment.eu</a>
-------------------	--

**Kranhersteller**

BBL Cranes GmbH	<a href="http://www.bbl-baumaschinen.de">www.bbl-baumaschinen.de</a>
Böcker Maschinenwerke GmbH	<a href="http://www.boecker-group.com">www.boecker-group.com</a>
Conmac/Maeda	<a href="http://www.minikrane.de">www.minikrane.de</a>
Effer	<a href="http://www.effer.it">www.effer.it</a>
Galizia S.n.c	<a href="http://www.galiziagru.com">www.galiziagru.com</a>
JMG Cranes	<a href="http://www.jmgcranes.com">www.jmgcranes.com</a>
Klaas	<a href="http://www.klaas.com">www.klaas.com</a>
Kobelco	<a href="http://www.kobelcocm-global.com">www.kobelcocm-global.com</a>
Liebherr	<a href="http://www.liebherr.com">www.liebherr.com</a>
Manitowoc	<a href="http://www.manitowoccranes.com">www.manitowoccranes.com</a>
Ormig	<a href="http://www.imagine.com/ormig">www.imagine.com/ormig</a>
Palfinger	<a href="http://www.palfinger.de">www.palfinger.de</a>
Raimondi Cranes	<a href="http://www.raimondi.co">www.raimondi.co</a>
R&B Minikrane	<a href="http://www.rb-minikrane.de">www.rb-minikrane.de</a>
Tadano Faun	<a href="http://www.tadanofaun.de">www.tadanofaun.de</a>
Terex Demag GmbH	<a href="http://www.terexcranes.com">www.terexcranes.com</a>
Unic Minikrane	<a href="http://www.minikran.de">www.minikran.de</a>



**Factoring**KLB LEASING GmbH [www.klb-factoring.de](http://www.klb-factoring.de)**Neu- und Gebrauchtkran**IMC International Mobile Cranes GmbH [www.imc-cranes.com](http://www.imc-cranes.com)Klaas [www.klaas.com](http://www.klaas.com)London Tower Cranes [www.londontowercranes.co.uk](http://www.londontowercranes.co.uk)M. Stemick [www.stemick-krane.de](http://www.stemick-krane.de)Mini & Mobile Cranes Körner GmbH [www.unic-mobilecranes.de](http://www.unic-mobilecranes.de)**Kranvermietung**Felbermayr Transport- und Hebetchnik [www.felbermayr.cc](http://www.felbermayr.cc)Klaas [www.klaas.com](http://www.klaas.com)London Tower Cranes [www.londontowercranes.co.uk](http://www.londontowercranes.co.uk)Scholpp [www.scholpp.de](http://www.scholpp.de)Stirnemann AG [www.stirnemann.ch](http://www.stirnemann.ch)**Kranvermietung Minikrane**Butsch&Meier GmbH [www.butsch-meier.de](http://www.butsch-meier.de)Nellos AG [www.nellos.ch](http://www.nellos.ch)**Mobilkran- und Arbeitsbühnenreparaturen**W.Schnitger GmbH [www.w-schnitger.de](http://www.w-schnitger.de)**Ersatzteile und Kundendienst**Banner GmbH [www.bannerbatterien.com](http://www.bannerbatterien.com)Davis Access Platforms [www.davisaccessplatforms.com](http://www.davisaccessplatforms.com)Euro Lift System AG [www.euroliftsystem.com](http://www.euroliftsystem.com)IPS Independent Parts & Service [www.independent-parts-service.com](http://www.independent-parts-service.com)IPS UK [www.ipspartsonline.com](http://www.ipspartsonline.com)Lift-Manager [www.Lift-Manager.de](http://www.Lift-Manager.de)PIRTEK 24h-HydraulikService [www.pirtek.de](http://www.pirtek.de)RUTHMANN GmbH & Co. KG [www.ruthmann.de](http://www.ruthmann.de)SPS Schmidt Parts Supply [www.sps-bhv.de](http://www.sps-bhv.de)TVH - Group Thermote & Vanhalst [www.tvh.be](http://www.tvh.be)**Finanz- und Versicherungswesen**Gossler, Gobert & Wolters [www.ggw-arbeitsbuehnen.de](http://www.ggw-arbeitsbuehnen.de)Morneweg Versicherungsmakler GmbH [www.Morneweg.info](http://www.Morneweg.info)N.K. FINANCE Versicherungsmakler e.K. [www.der-kranversicherer.de](http://www.der-kranversicherer.de)**Software**Haubold [www.haubold-afd.de](http://www.haubold-afd.de)inspHire Ltd [www.inspHire.com](http://www.inspHire.com)Logis GmbH [www.logisgmbh.de](http://www.logisgmbh.de)Matusch GmbH [www.matusch.de](http://www.matusch.de)MCS [www.mcssolutions.com](http://www.mcssolutions.com)**Black-Box Systems**Elecdata GmbH [www.elecdata.de](http://www.elecdata.de)ingedis GmbH [www.LiftLog.de](http://www.LiftLog.de)Rösler Software-Technik GmbH [www.minidat.de](http://www.minidat.de)Trackunit GmbH [www.trackunit.de](http://www.trackunit.de)**Sonstige Liftsysteme**Krah [www.lift-systems.de](http://www.lift-systems.de)Lift Systems [www.lift-systems.com](http://www.lift-systems.com)**Steuerungssysteme**3B6 GmbH [www.3b6.de](http://www.3b6.de)MOBA Mobile Automation AG [www.moba.de](http://www.moba.de)**Arbeitssicherheit / Arbeitsmedizin**IPAF [www.ipaf.org](http://www.ipaf.org)

VDBUM Verband der

Baumaschinen-Ingenieure und -Meister e.V. [www.vdbum.de](http://www.vdbum.de)**Gutachter / Sachverständige**Gutachter-Team-Nord [www.Gutachter-Team-Nord.de](http://www.Gutachter-Team-Nord.de)**Kran- und Ausleger Reparaturen**Rusch Kraantechnik b.v. [www.cranerepair.com](http://www.cranerepair.com)**Transportfahrzeuge**ARNOLD SCHWERLAST GmbH & Co.KG [www.arnold-schwerlast.de](http://www.arnold-schwerlast.de)BEKO Trucks GmbH [www.beko-trucks.com](http://www.beko-trucks.com)Transportunternehmen Klaus Rundt GmbH [www.klaus-rundt.de](http://www.klaus-rundt.de)**Leasing**KLB LEASING GmbH [www.klb-leasing.de](http://www.klb-leasing.de)**Metallumformtechnik**Ferro Umformtechnik GmbH & Co. KG [www.ferro-umformtechnik.de](http://www.ferro-umformtechnik.de)**Teleskoplader neu und gebraucht**Ahern Deutschland [www.aherndeutschland.de](http://www.aherndeutschland.de)Bauscher Miet & Vertriebs GmbH & Co. KG [www.bauscher-neustadt.com](http://www.bauscher-neustadt.com)Collé Rental & Sales [www.colle.eu](http://www.colle.eu)Meis Baumaschinen [www.meis-baumaschinen.de](http://www.meis-baumaschinen.de)Riwal [www.riwal.com/used](http://www.riwal.com/used)**Seilwinden/Hebezeuge**ROTZLER Deutschland GmbH + Co. KG [www.rotzler.de](http://www.rotzler.de)**Baggermatrizen**Welex [www.welex.nl](http://www.welex.nl)**Abstützplatten**Nolim [www.nolim.nl](http://www.nolim.nl)**Jobbörse**12hoist4u [www.12hoist4u.com](http://www.12hoist4u.com)**Baufzüge**GEDA-Dechentreiter GmbH & Co. KG [www.geda.de](http://www.geda.de)Klaas [www.klaas.com](http://www.klaas.com)**Raupenkrane/SPMT/Spezial Lift & Transport Equipment**Wagenborg Nedlift B.V., NL [www.wagenborg.com](http://www.wagenborg.com)Wagenborg GmbH, D [www.wagenborg.de](http://www.wagenborg.de)

# Fehlt Ihr Unternehmen???

Der Eintrag in unserem Online Adressbuch mit **direktem Link** zu Ihrer Website und einer **Auflistung** in der Kran & Bühne kostet Sie nur 280,- Euro für ein ganzes Jahr. Und der schnellste Weg zu Ihrem Eintrag führt Sie über:

Karlheinz Kopp | Tel.: +49 (0) 761 897866 0 | Email: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)



## Aus dem Zylinder gezaubert

Das Familienunternehmen Weber-Hydraulik stellt eine interessante Option für Bau- und Kranfahrzeuge vor: Das Konzept namens „Force Measurement System“ ist im Prinzip ein Abstützzylinder mit integrierter Kraft- und Positionsmessung und stellt eine Alternati-

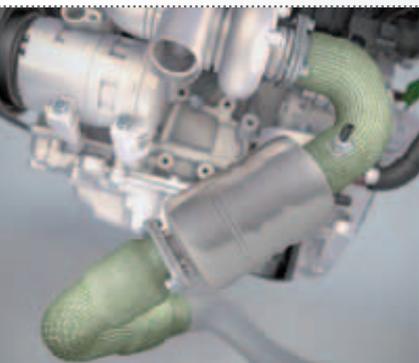
ve zu den bestehenden Systemen dar. Beim Arbeiten mit Kranfahrzeugen können die Abstützkkräfte dank „intelligenter“ Zylinder ohne zusätzliche Sensoren erfasst werden. In Kombination mit dem Auschiebezylinder, in den ein absolut messender Positionssensor integ-

riert ist, soll durch die Überwachung der Abstützsituation die Tragfähigkeit der Abstützbasis besser ausgenutzt und gleichzeitig die Standsicherheit gewährleistet werden, verspricht der Hydraulikspezialist aus Güglingen bei Heilbronn.

## Nassforsche Karkasse

Die Continental-Tochter Barumbaut ihr Angebot an Reifen aus. Neu verfügbar sind gleich drei Trailer-Reifen in der 200 R-Serie. In der wichtigen Größe 385/65 R 22.5 erreicht der BT 200 R den EU-Labelwert „B“ in der Kategorie Nassgriff. Zudem ist der BT 200 R ab sofort in der Größe 385/55 R 22.5 sowie in der speziellen Dimension

445/45 R 19.5 für den Einsatz im Volumentransport erhältlich. Die neuen Reifen bieten laut Hersteller eine hohe Kilometerleistung und Fahrsicherheit auch auf nasser Straße. Die Reifen basieren auf einer robusten Karkasse mit verstärkten Stahlcordwülsten, die alle Reifen für eine Runderneuerung auslegt.



## Chic aus Strick

Geschickt gestrickt: Die leichten, aus anorganischen Fasern wie Fiberglas, Basalt und Silikat gestrickten „Thermflex“-Isolierschläuche von Federal-Mogul werden per Computer gestrickt und fungieren als Textilhitzeschutz im Abgassys-

tem. Sie halten die erforderliche Wärme im System und sorgen laut Hersteller für erhöhte Effizienz und verringerten Schadstoffausstoß. Gleichzeitig schützen sie benachbarte Fahrzeugkomponenten vor Hitzeabstrahlung. Je nach Spezifi-

kation kann das Produkt Temperaturen bis zu 1.100 Grad Celsius standhalten, künftig sind bis zu 1.800 Grad Celsius möglich. Für den Einbau benötigt man kein Spezialwerkzeug und nur fünf Sekunden, verspricht der Anbieter.

## Aufs Tapet gebracht

Der Kölner Motoren- und Antriebsspezialist Deutz hat erstmals seinen neuen 4-Zylinder-Dieselmotor TCD 9.0 vorgestellt. Er verfügt über neun Liter Hubraum, 300 kW Leistung und ein Drehmoment von 1.700 Nm. Aufgrund seiner sehr kompakten Bauform lässt er sich einfach in

vielfältige Maschinen einbauen, insbesondere in Bagger und Radlader. Das ist der Auftakt zu einer neuen Motorengeneration, die Deutz zusammen mit Liebherr plant. Auch 6-Zylinder-Dieselmotoren sind angekündigt. Liebherr fertigt die Aggregate, Deutz verkauft sie dann unter eigener

Marke – und fertigt diese auch selber in Lizenz seinem chinesischen Joint-Venture „Deutz (Dalian) Engine“. Alle neuen Motoren sollen ab 2019 für die Emissionsstufen EU Stufe V, US Tier 4, China IV und EU Stufe IIIA zur Serienbelieferung bereitstehen.



## Schmallippig nach Einlauf

Freudenberg Sealing Technologies hat zusammen mit Wittenstein, einem Spezialisten für Mechatronik und Antriebstechnik, neue Dichtungen für Industriegetriebe entwickelt. Die Simmerringe werden aus dem sehr verschleißfesten Elastomerwerkstoff 75 FKM 170055 hergestellt.

Seine Vorteile spielen der Werkstoff insbesondere beim Einlaufverhalten aus, heißt es. Standard-FKM-Dichtungen neigen unter hohen dynamischen Belastungen zu erhöhter Reibung und Verschleiß und können sich auch in gehärtete Gegenaufläufen eingraben. Dies kann beispiels-

weise bei axialen Störbewegungen zu Leckagen führen. Der robuste Werkstoff 75 FKM 170055 ermöglicht, dass die Anpresskraft der Dichtlippe geringer ausgelegt und die Lippe schmäler ausgeführt werden kann – was weniger Verschleiß bedeutet.



## Inserieren Sie hier!

Inserieren Sie in der Rubrik Marktplatz von **Kran & Bühne** und erreichen Sie damit Käufer und Benutzer von Kranen und Arbeitsbühnen und verwandten Dienstleistungen in Deutschland, Österreich, Belgien und der Schweiz.

**Kleinanzeigenverkauf**  
Karlheinz Kopp  
Tel: (0761) 89 78 66-0  
Fax: (0761) 88 66 814  
E-mail: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)

**Werbematerial + Kopien**  
von Inseraten bitte an:  
**Vertikal Verlag**  
Sundgauallee 15 (1. OG)  
D-79114 Freiburg  
Email: [info@vertikal.net](mailto:info@vertikal.net)



**KRAN&BÜHNE**

www.

**Rothlehner**.de

**Arbeitsbühnen**

Vertrieb verschiedener Marken in D, A, CZ, PL, SK  
DENKA\*LIFT Eigenmarke weltweit

Telefon +49 8724 9601-0

[info@rothlehner.de](mailto:info@rothlehner.de)

DENKA\*LIFT

Abstützplatten - Halterungen - Dachschutzgitter  
LED- Leuchten - Staukästen - Zubehör

[fahrzeugtechnik-shop.de](http://fahrzeugtechnik-shop.de)

**M. Stemick GmbH**  
Kran- u. Baumaschinenhandel

**CRANES FOR SALE**

### AT-KRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
20 t Gottwald AMK 31-21	1984	4x4x4	20,50m
25 t Demag AC 25 City	1998	4x4x4	25,00m + 13,00m
35 t Liebherr LTM 1030-2.1	2005	4x4x4	30,00m + 15,00m
35 t Liebherr LTM 1030-2.1	2006	4x4x4	30,00m + 15,00m
40 t Terex-Demag AC 40-1 City	2009	6x6x6	31,20m + 13,00m + 1,20m
45 t Faun ATF 45-3	2006	6x6x6	34,00m + 15,20m
50 t Terex Demag AC 50-1	2006	6x6x6	40,00m + 17,60m
50 t Terex Demag AC 50-1	2006	6x6x6	40,00m + 17,60m
60 t Faun ATF 60-4	2000	8x6x8	40,00m + 16,00m
75 t Grove GMK 4075	2001	8x6x8	43,20m + 27,00m
75 t Grove GMK 4075-1	2005	8x6x8	43,20m + 17,00m + Runner
80 t Faun ATF 80-4	2004	8x8x8	48,50m + 16,00m
80 t Terex-Demag AC 80-2	2004	8x8x8	50,00m + 17,60m
80 t Terex-Demag AC 80-2	2003	8x6x6	50,00m + 17,60m + Runner
100 t Grove GMK 5100	2005	10x6x10	51,00m + 18,00m + 2,50m + Runner
100 t Grove GMK 5100	2001	10x8x10	51,00m + 18,00m
160 t Tadano Faun ATF 160G-5	2009	10x8x8	60,00m + 37,00m
200 t Liebherr LTM 1200-5.1	2009	10x8x10	72,00m + 22,00m
250 t Demag AC 665 SL	1997	12x6x8	58,00m + 41,00m + 65,00m + 2,00m
400 t Liebherr LTM 1400-7.1	2007	14x8x12	60,00m + 56,00m + 84,00m

### RT-TELESCOP-MOBILKRAN

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
25 t Kato KR 250 E	1997	4x4x4	26,70m + 7,00m
25 t Kato KR 250 E	1998	4x4x4	26,70m + 7,00m
70 t Tadano GR 700 EX	2008	4x4x4	44,00m + 17,70m
80 t Grove RT 890 E	2008	4x4x4	43,00m

### GITTERMAST-AUTOKRANE

Hersteller / Typ	Baujahr	Antrieb	Ausleger / Spitze
180 t Demag TC 650	1982	10x6x6	36,00m

M. Stemick GmbH  
Kran- u. Baumaschinenhandel  
Import - Export  
D-45721 Haltern / Germany

Tel.: +49-2364 - 108203  
Fax: +49-2364 - 15546  
Mobile: +49-172-2332923  
e-Mail: [info@stemick-krane.de](mailto:info@stemick-krane.de)  
Internet: <http://www.stemick-krane.de>

Import • Export

» [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net) / Vermieter

Stellen  
& markt

**KRAN&BÜHNE**

Februar 2017



V21693 - **Genie GS1930** - 1998  
Electric - 7,8 Mtr. - 957 Hrs.  
€ 2.650



V21541 - **Haulotte Compact 10** - 2005  
Electric - 10,14 Mtr. - 188 Hrs.  
€ 4.500



V21757 - **Genie GS3246** - 2000  
Electric - 11,75 Mtr. - 800 Hrs.  
€ 4.250



V20409 - **Iteco IT12122** - 2007  
Electric - 13,9 Mtr. - 324 Hrs.  
€ 6.950



V20403 - **Iteco IT12151** - 2007  
Electric - 13,9 Mtr. - 743 Hrs.  
€ 8.950



V21494 - **Haulotte C10DX** - 2006  
Diesel 4x4 - 10,2 Mtr. - 2178 Hrs.  
€ 8.500



V21771 - **Haulotte H12SX** - 2006  
Diesel 4x4 - 12 Mtr. - 1942 Hrs.  
€ 10.500



V21792 - **Haulotte H15 SX** - 2007  
Diesel 4x4 - 15 Mtr. - 1728 Hrs.  
€ 11.950



V21442 - **JLG 4394RT** - 2006  
Diesel 4x4 - 15,11 Mtr. - 2558 Hrs.  
€ 15.750



V22085 - **Hollandlift B195DL25** - 2007  
Diesel 4x4 - 21,5 Mtr. - 4586 Hrs.  
€ 32.500



V21930 - **Niftylift HR10E** - 2002  
Electric - 10 Mtr. - / Hrs.  
€ 6.250



V22050 - **JLG E300AJP** - 2004  
Electric - 11,14 Mtr. - 1741 Hrs.  
€ 11.950



V22053 - **Manitou 120AETJ** - 2005  
Electric - 11,95 Mtr. - 111 Hrs.  
€ 11.500



V21962 - **Niftylift HR12E** - 2002  
Electric - 12,2 Mtr. - / Hrs.  
€ 6.500



V22101 - **Upright AB38N** - 2007  
Electric - 13,5 Mtr. - / Hrs.  
€ 9.950



V20839 - **Haulotte HA12PX** - 2007  
Diesel 4x4 - 12,62 Mtr. - 2474 Hrs.  
€ 12.950



V19933 - **JLG 450AJ** - 2004  
Diesel 4x4 - 15,72 Mtr. - 5081 Hrs.  
€ 13.500



V19158 - **Manitou 200ATJ** - 2012  
Diesel 4x4 - 20 Mtr. - 1675 Hrs.  
€ 42.500



V19897 - **JLG 600AJ** - 2007  
Diesel 4x4 - 20,29 Mtr. - 3917 Hrs.  
€ 31.500



V21905 - **Haulotte HA20PX** - 2005  
Diesel 4x4 - 20,65 Mtr. - 1559 Hrs.  
€ 15.950



V22000 - **Aichi SR123** - 2002  
Diesel 4x4 - 14 Mtr. - 5949 Hrs.  
€ 18.500



V21815 - **Haulotte H16TPX** - 2006  
Diesel 4x4 - 15,44 Mtr. - 1734 Hrs.  
€ 10.950



V19637 - **JLG 460SJ** - 2007  
Diesel 4x4 - 16,02 Mtr. - 3359 Hrs.  
€ 18.750



V19665 - **JLG 660SJ** - 2005  
Diesel 4x4 - 22,32 Mtr. - 5228 Hrs.  
€ 21.500



V18729 - **Haulotte H25TPX** - 2005  
Diesel 4x4 - 25,3 Mtr. - 4541 Hrs.  
€ 16.950

**Mehr Informationen?**

+ 32 56 772 666 ■ [sales@vertimac.com](mailto:sales@vertimac.com)



**LONDON TOWER CRANES**



**PLAN SAFE  
WORK SAFE**

**ALL CRANES AVAILABLE**

**Luffing & Saddle Jibs**

**Jost** **Saez** **SAEZ**

**Yongmao** **Comedil**

**YONGMAO** **TEREX | COMEDIL**

**Worldwide Sales** **Nationwide Hire**

**Spare Parts Supply** **Maintenance & Technical Support**

4 Elstree Way, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1RN  
Tel: 020 8327 4060 - Fax: 020 8236 9391  
sales@londontowercranes.co.uk  
Web: www.londontowercranes.co.uk



**Werbung  
wirkt!**

Ihr Anzeigenberater  
**Karlheinz Kopp**  
steht Ihnen gerne  
zur Verfügung.

Rufen Sie an:  
**(07 61) 89 78 66 15**

**KRAN & BÜHNE**

**MIT UNS  
EINFACH  
HÖHER  
HINAUS.**



**Lanza**

**KRAN - BÜHNEN - LKW  
VERMIETUNG**

[www.r-lanz.de](http://www.r-lanz.de)

**Hebetechnik Wendel GmbH**



**Anhänger-Arbeitsbühnen  
„Gelenk-Teleskop“  
von 9m - 17m Arbeitshöhe**

**Gelenk-Teleskop-  
Arbeitsbühnen  
von 13m - 21m Arbeitshöhe  
mit & ohne Abstützung**

**MATILSA**  
Vertragshändler

Parma 15T mit Korbarm

**64560 Riedstadt - Bergfeldstr. 55-59 - Tel. 06158-747712**  
[www.hebetechnik-wendel.de](http://www.hebetechnik-wendel.de) Email: [info@hebetechnik-wendel.de](mailto:info@hebetechnik-wendel.de)

# Height for Hire +2000 NEUE UND GEBRAUCHTE ARBEITSBÜHNEN VERFÜGBAR

we are the access specialists

**2007**



**15.90 METRE**  
**3000 HOURS**  
**15+ UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**Genie Z-45/25 JRT** €23950

**DIESEL**

**2005**



**12.52 METRE**  
**650 HOURS**  
**6 UNITS AVAILABLE**

**Genie Z-34/22N** €14500

**BATTERY**

**2006**



**20.22 METRE**  
**3000 HOURS**  
**6 UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**Genie Z-60/34** €26950

**DIESEL**

**2007**



**12.50 METRE**  
**1500 HOURS**  
**20+ UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**Skyjack SJ-7135 RT** €11500

**DIESEL**

**2006**



**11.58 METRE**  
**400 HOURS**  
**8 UNITS AVAILABLE**

**Genie GS-3246** €8500

**BATTERY**

**2007**



**17.07 METRE**  
**2000 HOURS**  
**12 UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**Skyjack SJ-9250 RT** €17500

**DIESEL**

**2014**



**14.00 METRE**  
**400 HOURS**  
**6 UNITS AVAILABLE**  
**TRACKED**

**Hinowa 14.70 III S** €27950

**BI-ENERGY**

**2010**



**13.00 METRE**  
**2000 HOURS**  
**2 UNITS AVAILABLE**  
**TRACKED**

**CTE Traccess 135** €21000

**BI-ENERGY**

**2008**



**29.70 METRE**  
**3800 HOURS**  
**1 UNIT AVAILABLE**  
**4WD**

**Manitou MRT 3050 PRIV** €89000

**DIESEL**

**2007**



**8.70 METRE**  
**1500 HOURS**  
**5 UNITS AVAILABLE**  
**TRACKED**

**Maeda MC285 CRM-E** €35000

**BI-ENERGY**

**2009**



**16.80 METRE**  
**1200 HOURS**  
**3 UNITS AVAILABLE**  
**TRACKED**

**Maeda MC 405 CRM-E** €75000

**BI-ENERGY**

**2007**



**16.35 METRE**  
**2200 HOURS**  
**4900kg CAPACITY**  
**TRACKED**

**Maeda LC 785** €85000

**DIESEL**

**2008**



**26.21 METRE**  
**4500 HOURS**  
**10+ UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**JLG 800 AJ** €55000

**DIESEL**

**2008**



**28.00 METRE**  
**4000 HOURS**  
**6 UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**JLG 860 SJ** €55000

**DIESEL**

**2008**



**40.00 METRE**  
**4500 HOURS**  
**6 UNITS AVAILABLE**  
**4WD**

**JLG 1250 AJP** €85000

**DIESEL**

All Prices in Euro



Height for Hire International Sales  
**Patrick McArdle** (Sales Manager)  
**+353 (0)87 797 5919**  
tel: +353 (0)1 835 2835  
fax: +353 (0)1 835 2781  
patrick.mcardle@heightforhire.com



Easi UpLifts Austria GmbH  
**Martin Wagner**  
(Geschäftsführer)  
**+43 664 2441 688**  
martin.wagner@easiuplifts.com



**BEKO-TRUCKS.com**

www.  
**Lift-Manager**.de

**Arbeitsbühnen-Service**

Bundesweites Werkstatt- und Servicenetzwerk

Massing +49 8724 9601-20

Jänkendorf +49 3588 2546-0

info@lift-manager.de

**Majewski**  
Hubarbeitsbühnenservice

Service & Ersatzteile  
für Ihre Hubarbeitsbühnen

- WUMAG
- PALFINGER
- BISON

besuchen Sie uns auf...

[www.majewski-service.de](http://www.majewski-service.de)

info@majewski-service.de

Tel.: +49 7333/942999

## Performance IIS - Die Serie für Profis



### LIGHTLIFT 15.70 IIS

Arbeitshöhe 15,40 m  
seitliche Reichweite 6,60 m  
Tragkraft Korb 230 kg



### LIGHTLIFT 17.75 IIS

Arbeitshöhe 17,00 m  
seitliche Reichweite 7,50 m  
Tragkraft Korb 230 kg



### LIGHTLIFT 20.10 IIS

Arbeitshöhe 20,10 m  
seitliche Reichweite 9,70 m  
Tragkraft Korb 230 kg



### LIGHTLIFT 26.14 IIS

Arbeitshöhe 25,70 m  
seitliche Reichweite 13,60 m  
Tragkraft Korb 230 kg



Tel. +49 (0) 89 454 632 70  
[www.dornlift.com](http://www.dornlift.com)

Gebrauchtkrane erster Klasse.

LTM 1160-5.1 (2007)



CC 6800 (2010)



LTM 1050-3.1 (2012)



LTC 1045-3.1 (2011)



### Geprüfte Qualität – maximale Verfügbarkeit.

- Mobilkrane aller Größen und Fabrikate
- Größtes Angebot weltweit
- Gründliche Inspektion und Instandsetzung
- Auf Wunsch auch mit Gewährleistung
- Internationaler Lieferservice
- Eine umfassende Auswahl an Gebrauchtmachines finden Sie unter [www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

[used.liebherr.com](http://used.liebherr.com)

**Gebrauchtmachines vom Hersteller.**



## Crawler cranes from stock



SCX900 90t 2008



SCX800 80t 2009

Sumitomo LS238	100t	1992
Hitachi-Sumitomo SCX900-2	90t	2007
Hitachi-Sumitomo SCX900-2	90t	2008
Hitachi-Sumitomo SCX800-2HD	80t	2009



Check out our website for more details:

[www.borcherts.com](http://www.borcherts.com)

or contact us at: [heiko.koop@borcherts.com](mailto:heiko.koop@borcherts.com)  
Tel: +31 - 653 652 522 • Fax: +31 - 514 569 186



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Mitarbeiter für folgende Positionen:

### Servicetechniker (m/w) für Industriekrananlagen

Aufgabenbereich:  
Reparaturen, Umrüstungen, Neumontage  
Bundesweit Einsatzbereich Reisebereitschaft erforderlich

sowie

### Servicetechniker / Werkstattleiter (m/w) Land- Baumaschinenmechaniker (m/w)

für Hubarbeitsbühnen, Teleskopstapler

für den Großraum Osnabrück

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Meykratec Hebeteknik GmbH,  
Gewerbepark 2, 49214 Bad Rothenfelde  
[www.meykratec.de](http://www.meykratec.de)  
gerne auch per Mail [info@meykratec.de](mailto:info@meykratec.de)



## Mini & Mobile Cranes Körner GmbH BAUNO Kranservice GmbH & Co. KG



### Verkauf | Service | Vermietung

- UNIC-Minikrane (1-10 t)
- KATO-Citykrane (13-20t)
- KATO-RT Krane (35t)
- Gebrauchte Mobilkrane (30-500t)

Aktuelle Angebote und Informationen finden Sie auf unseren Webseiten oder wählen Sie unsere Hotline:  
**+ 49 (0) 203 - 713 68 76-0**

www.used-cranes | www.bauno.de | www.minikran.de



**HOHE  
QUALITÄT**  
BREITES SORTIMENT  
STARKER SERVICE



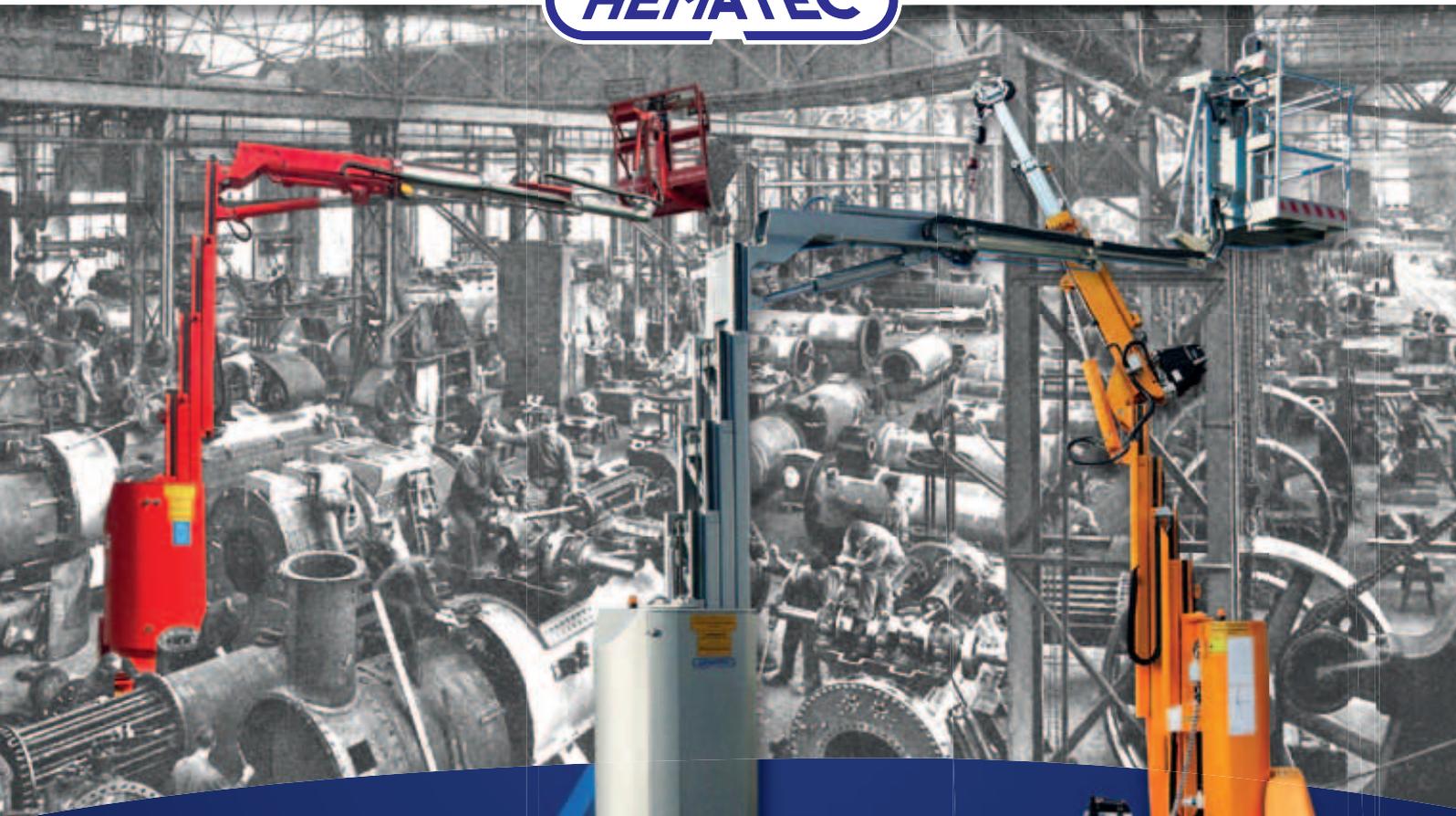
TVH PARTS NV  
[parts@tvh.com](mailto:parts@tvh.com) · [www.tvh.com](http://www.tvh.com)

**TVHPARTS**

# Platznot?

Wenn`s mal wieder eng wird – wir haben die Lösung:

# HELIX



**HELIX**  
1205 Rental Edition

Wahlweise mit Vorderradlenkung / Hinterradantrieb!



Kompaktester Mobilkran seiner Klasse!

**einfach näher dran.**

[www.hematec-arbeitsbuehnen.de](http://www.hematec-arbeitsbuehnen.de)  
[www.helix-arbeitsbuehnen.de](http://www.helix-arbeitsbuehnen.de)



HEMATEC-Arbeitsbühnen GmbH · Bärnsdorfer Straße 179 · 01127 Dresden

Telefon (+49)(0)351 / 89 75 50-533 · Fax (+49)(0)351 / 89 75 50-55 · [info@hematec-online.de](mailto:info@hematec-online.de)

# niftylift

+49 (0) 34205 219898

[www.niftylift.com](http://www.niftylift.com)



- ✓ Hohe Leistung
- ✓ Niedrige Umweltbelastung



Unübertroffene Leistungsmerkmale  
bei allen Modellen von 9m bis 28m.

Durch die **Hybrid** Technologie und das  
SIOPS<sup>®</sup> Bedienerschutzsystem sind unsere  
Maschinen eine sichere und effiziente Wahl.

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
**034205 219898** und auf unserer Website  
**[www.niftylift.com](http://www.niftylift.com)**.

Für Service  
& Reparatur  
wählen Sie  
**034205 219895**